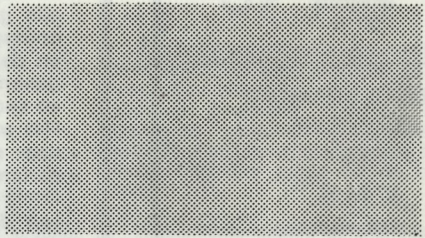
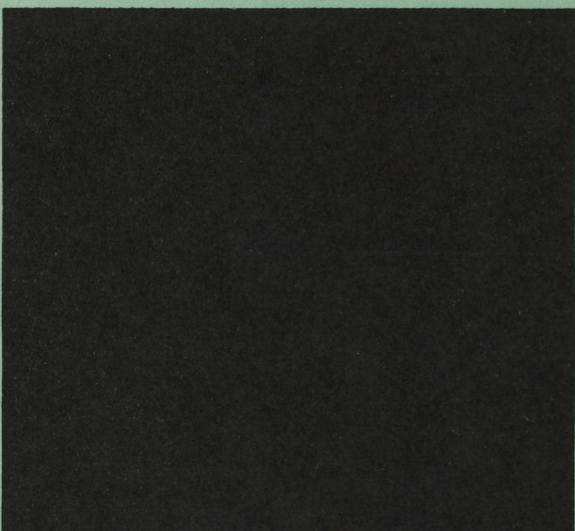
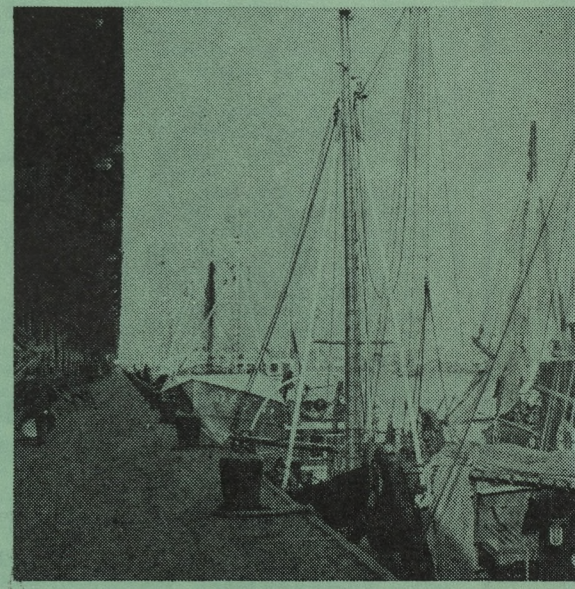
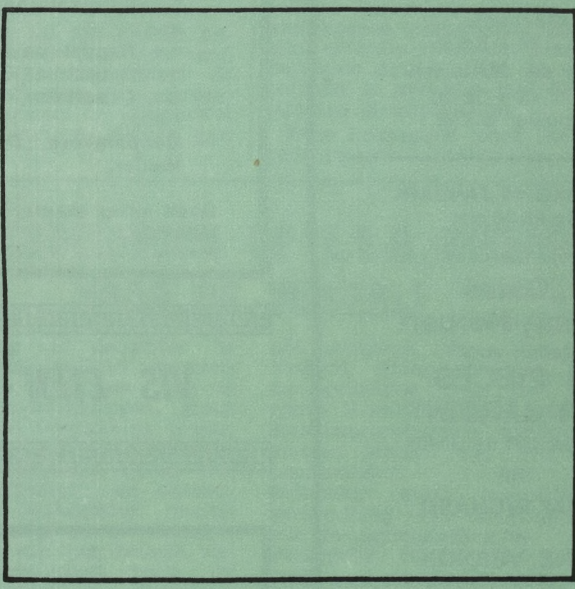
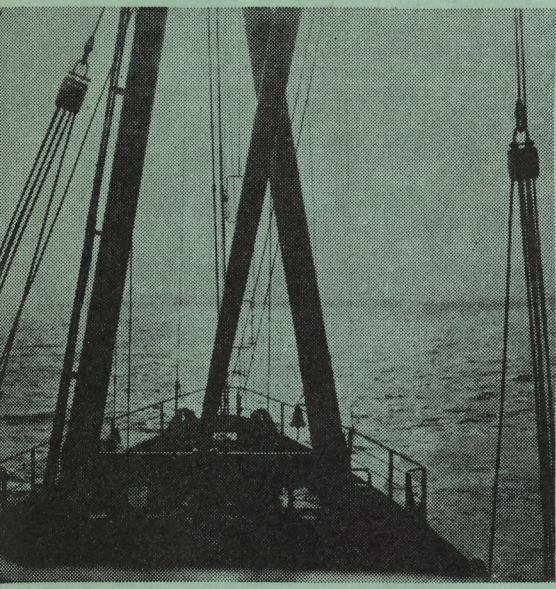


# HET VISSERIJBLAD



36e jaar - Nr 52 - Vrijdag 25 dec. 1970  
Verschijnt Wekelijks — Prijs 20 fr.



# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

**NIGHT-CLUB**  
**„LA CHAMPAGNE”**  
 DONDERDAG 24 DECEMBER  
 te 21 uur :

**KERSTREVEILLON :**  
**VOLGBOEKT !!!**

**VRIJDAG 25 DECEMBER,**  
 the-dansant  
 van 16 tot 20 uur  
 en van 22 uur af

**ZATERDAG 26 DECEMBER**  
 van 22 uur af

**ZONDAG 27 DECEMBER,**  
 the-dansant  
 van 16 tot 20 uur :

**SALENA JONES**  
**MERINO COSTA**  
**Y SU ORQUESTA**  
**Franz André :**  
 piano

**Ambassadeurszaal**  
 DONDERDAG 31 DECEMBER  
 te 21 uur :

**NIEUWJAARS**  
**REVEILLON**  
 Dekors - Kok en Menu van  
**„MAXIM'S”**  
 van Parijs  
**GALADINER :**

## MENU

*Le cocktail Campari*  
 —  
*Le consommé Grand Ducs*  
*Paillettes d'Or*  
 —  
*Le homard Grande Fine*  
*Champagne Maxim's*  
*Riz Pilaw*  
 —  
*Le carré d'agneau*  
*de Behagne Edouard VII*  
*Pommes parisiennes*  
 —  
*Les aiguillettes de caneton*  
*en chaudfroid à la Royale*  
*Salade de pointes*  
*d'asperges*  
 —  
*La bombe Saint-Sylvestre*  
*Friandises*  
 —  
 Fruits

1.000 fr. PER PERSOON  
 Voor een stemmige sfeer zorgt

**JANOT MORALES**  
**EN ZIJN**  
**GROOT ORKEST**

**AVONDKLEDIJ**  
**VERPLICHT**

— Champagne niet verplicht  
 — Geschenken - Cotillons

Plaatsbespreking :  
 door storting op P.R. 17.98  
 van de n.v. „A.M.B.C.K.O.”,  
 Casino-Kursaal,  
 8400 - Oostende

Definitieve reservatie  
 na ontvangst van storting.

**VOOR ALLE INLICHTINGEN :**  
 Tel. (059) 751.11

## AUDITORIUM

**MAANDAG 28 DECEMBER**  
 te 20.30 uur

De

**„Vlaamse Klub Kust”**  
 stelt voor :

**HET SPAANS BALLET**  
**RAFAEL DE**  
**CORDOVA**

Plaatsen :  
 150 - 100 en 50 fr.  
 Jeugd :  
 50 fr.

**VRIJDAG 8 JANUARI**  
 te 20.30 uur

De

**„K.N.S.”**  
 stelt voor :  
**„DE GIJZELAAR”**

van Brendan Behan  
 Met  
**JET NAESSENS -**  
**ELS CORNELISSEN -**  
**PAUL S'JONGERS -**  
**BERNARD VERHEYDEN**  
 en  
**LODE VAN BEEK**  
 in de voornaamste rollen

Plaatsen :  
 85 - 74 - 64 fr.  
 Jeugd en Miliciens :  
 53 - 42 - 32 fr.  
 (inclusief B.T.W.)

**ZONDAG 10 JANUARI**  
 te 20.30 uur

De

**„Galas**  
**Karsenty-Herbert”**

stellen voor :

**„4 PIECES**  
**SUR JARDIN”**

van Barillet en Grédy  
 Met

**JEAN RICHARD**  
 en  
**ANNE VERNON**

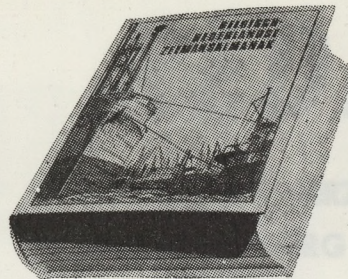
Plaatsen :  
 265 - 212 - 159 fr.  
 (inclusief B.T.W.)

Plaatsbespreking :

Casino-Kursaal,  
 alle dagen van 10 tot 13 uur  
 en van 16 tot 19 uur  
 Tel. (059) 751.11

Voor alle inlichtingen :

Tel. (059) 751.11  
 (8329W—6882N—6794V)



## BELGISCH- NEDERLANDSE ZEEMANS- ALMANAK 1971 VERSCHENEN

De editie 1971 van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANS-ALMANAK” is zopas verschenen. Dit boekwerk, dat doorheen de jaren is uitgegroeid tot een onmisbaar vademecum van al wat met de maritieme bedrijvigheid verbonden is, onderging opnieuw belangrijke wijzigingen en aanpassingen. De samenstellers hebben opnieuw gestreefd naar een zo groot mogelijke juistheid van alle gegevens die er in vervat zijn. Het boek bevat dit jaar de onderrichtingen inzake B.T.W. voor alle visserijaangelegenheden en de B.T.W.-nummers van alle Belgische reders ter visserij. Diegenen die jaarlijks dit boekwerk aanschaffen doen er goed aan zo spoedig mogelijk dit boekwerk aan te schaffen.

Het werk dat meer dan 1.200 blz. beslaat, kan verkregen worden door overschrijving van de som van 440 fr. (32 gulden voor Nederland) plus 33 fr. verzendingskosten (4 gulden voor Nederland) op postrekening nr. 41.89.87 van Drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaal, 30, te Oostende.

HET IS TEVENS VERKRIJGBAAR :

### A. BELGIE

- ter drukkerij „Het Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaal, 30, te Oostende ;
- „Noordzee Boekhandel”, Vindictivelaan 22, Oostende ;
- beroepsvereniging „Hand in Hand”, Tijdokstraat 34, te Zeebrugge.

### B. NEDERLAND

- Handelsmaatschappij „Nautilus”, Dr. Lelykade 62, Scheveningen ;
- n.v. Handel- en Industriële Maatschappij J. Van Beelen, Mid-denhavenstraat, 58-62, IJmuiden ;
- n.v. Observator, Vasteland, 30 — Postbus 1291 — Rotterdam - 3001
- Cooperatieve „Den Helder” G.A., Het Nieuwe Diep, 27, Den Helder.

Geen enkel exemplaar wordt toegezonden zonder voorafgaande betaling.

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

**REDERS en**  
**VISSERS,**  
 voor uw

**SOCIALE LASTEN**  
**en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
 vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

**HAND IN HAND**

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

# het visserijblad

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 650 FR. — 6 MAANDEN 325 FR. — 3 MAANDEN 175 FR. — BUITENLAND 700 FR. — HOLLAND 50 GULDEN. REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELS-  
KAAI 30, OOSTENDE — TEL. 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

## WORDT DE PROPAGANDA- VERENIGING VOOR MEER VISVERBRUIK OPGEDOekt ?

Door verscheidene bladen werd dezer dagen het nieuws gelanceerd dat de propagandakommissie voor een groter visverbruik wordt opgedoekt. Sommigen maken allusies op geschillen in de interieure keuken, andere dat de sekretaris of directeur zijn ontslag zou gegeven hebben, enz...

Vermits zekere belanghebbende vishandelsmiddelen en ook andere belanghebbenden menen goed te doen zekere allusies te moeten maken op de werking in 't verleden, zouden we de waarheid geweld aandoen, moesten we niet schrijven dat de directeur geen ontslag heeft gegeven, maar die heeft gegeven.

Verder is het voeren van effectieve nuttige propaganda voor vis met de geldelijke middelen waarover de commissie beschikte, niet meer mogelijk. Inderdaad van regeringswege werd er jaarlijks 850.000 fr. gestort. De Provincie West-Vlaanderen gaf 150.000 fr., de stad Oostende 50.000 fr, de stad Brugge 20.000 fr, Nieuwpoort 4.000 fr, de Rederscentrale 200.000 fr plus minstens evenveel in natura, zonder te spreken van het maken van een film, welke 400 duizend frank kostte en thans in alle scholen en cinemas zal verspreid worden op kosten van de Rederscentrale.

Van Vishandelszijde die de grootste bevoordelingen zijn, daar het groter verbruik van vis hen het meest ten goede kwam, werd er in totaal nooit meer dan 100.000 fr per jaar voor propaganda gestort, wat nog niet toelaat, de kosten van verzendingen te betalen naar scholen waar aan vispropaganda gedaan werd.

Mr Blaret, voorzitter van een kleinhandelsgroepering van tien leden te Brussel, maakt veel lawaai en verheugt er zich over en is overtuigd dat het nu beter zal gaan.

Inderdaad de nationale Dienst voor land- en tuinbouw zal de 850.000 fr misschien nu beter kunnen gebruiken. Maar of ze daarmee veel zal kunnen doen, is wat anders. We zijn ook benieuwd te weten hoeveel die brave mijnheer Blaret er nu voor zal overhebben om bij te leggen om een praktische propaganda te voeren.

Toen hij beheerder was, moest de propagandakommissie een grootse propaganda voeren langs een dagblad. Dat alleen kostte 750.000 fr. en zou ons enkele krantenuitknipsels laten lezen hoe men

vis prepareert, maar meer niet! Er zouden nog andere kostelijke propaganda-middelen gebruikt, maar welke wist hij zelf niet en waar het geld vandaan zou komen en wat de vishandel daarvoor zou bijdragen, nog veel minder.

Door sommige vishandelskringen werd veel bluf verkocht. Maar hun daden kwamen hier steeds op neer dat moedertje Staat; en de reders maar moesten affokken en zij zouden dan wel zien hoe zij met dat geld propaganda voor hun zaakje zouden doen. Dat is een van de grootste redenen waarom de propaganda diende opgedoekt.

Dit weze eens te meer gezegd, nu sommige heren menen hun tromp te mogen vooruitsteken.

De toekomst zal ten andere uitwijzen of ze meer bluf dan zaad in 't bakje zullen brengen nu de nationale dienst met de medewerking van diegenen die financieel steunen de zaken zal dienen aan te pakken.

## VERGADERINGEN OP E.E.G.-NIVEAU VOOR DE VISSERIJ

Op maandag 21 december te 10 uur, in een van de vergaderzalen van de gebouwen van de Europese Gemeenschappen, greep 'n informatieve vergadering plaats. De vergadering werd voorgezeten door de heer Simonet, hoofd van de afdeling „Visserij” en ontwerper van het toekomstig markt- en structuurbeleid in de visserij. Alle sectoren van het bedrijf waren vertegenwoordigd, zoals de redersgroeperingen, de visserscoöperatieven, de visgroothandel, de visverwerkende bedrijven, de werknemersafgevaardigden en zelfs een afgevaardigde van de verbruikers. Door de heer Simonet werd uitvoerig uitleg verschaft over het marktbeleid, dat theoretisch op 1 febr. a.s. moet van kracht worden, maar dat praktisch waarschijnlijk slechts op 1 maart '71 zal in voege treden.

Door de voorzitter werd erop gewezen dat de gedachtenwisseling enkel van informatieve aard was, en absoluut niet konsultatief. Waarna door de aanwezigen enkele vragen gesteld werden, meestal van praktische aard.

In de namiddag, in een ander gebouw van de Europese Gemeenschappen, werd door de heer Pig-

not, eveneens van de afdeling Visserij, uitleg verstrekt omtrent de oprichting van het Raadgevend Komitee voor Markt- en Structuurproblemen, oprichting die midden januari a.s. zou kunnen plaatsvinden.

Bijzonder werd onderlijnd de bevoegdheid van dit Komitee als ook de samenstelling.

Belangrijk is te weten dat de helft van de zetels voorbehouden wordt voor de visserij-vertegenwoordigers, waarbij de andere helft over al de andere betrokken sectoren moet worden verdeeld.

Dit komitee kan in de toekomst een nuttige rol spelen alhoewel moet worden vastgesteld dat het groot aantal voorziene zetels, evenals de brede waaier van belangengroepen die het zullen samenstellen, niet geroepen is praktisch en kortaard werk te verrichten.

Geruststellend is de verklaring dat dit Komitee soepel zal werken en dat aan de producentenbelangen de aandacht zal worden gegeven die zij verdienen en die in het Verdrag van Rome zijn voorzien.

## BEHANDELING VAN DE BELGISCHE VISSERIJPROBLEMEN OP HET HOOGSTE VLAK

Zoals bekend heeft de « nationale zeevisserijwerkgroep » op initiatief van de Minister van Landbouw, aan de bevoegde overheid aanbevelingen gedaan omvattende een aantal structuurmaatregelen in verband met het schip en de bemanning.

Zoals men elders in het blad kan lezen, is er al een gedeeltelijk succes geboekt, vermits het voorstel in verband met de looppremie zonder verplichting tot nieuwbouw principieel aanvaard is. Op de andere voorstellen kon de overheid vooralsnog niet ingaan. De Rederscentrale heeft dan via de werkgroep bij de bevoegde overheid aangehouden opdat de voorstellen zouden worden besproken op het hoogste vlak, te weten in de « nationale commissie voor de zeevisserij ».

Deze commissie, waarin hogere ambtenaren, parlementairen en andere officiële instanties zetelen, behandelde destijds ook de aangelegenheid in verband met de rechtstreekse steunverlening.

Deze commissie werd thans omgedoopt tot « Kommissie Visserij-

beleid ». Vorige week kwam deze voor de eerste maal bijeen onder het voorzitterschap van de heer L. Van den Moortel, Sekretaris-Generaal van het Ministerie van Landbouw, die destijds ook het voorzitterschap waarnam bij deze stichting.

Van elke sektor was een beperkte delegatie aanwezig. Deze commissie heeft beslist een soort van witboek over de zeevisserij te laten optellen waarin alle aspecten aan de orde zullen worden gebracht en onderzocht, aan de hand van de welke men dan zal nagaan waar en hoe de ontwikkeling van het zeevisserijbedrijf in gunstige banen kan worden geleid.

Dit is een zeer omvangrijk en moeilijk werk waaraan beslist veel tijd zal moeten besteed, wil men er iets degelijks van maken.

Hopen we in elk geval dat daarmee de aangelegenheid van het visserijbeleid niet op lange baan wordt geschoven en dat er nog maatregelen in verband met de structuur van onze vloot kunnen genomen worden vóór het gemeenschappelijk structuurbeleid in EEG verband in voege komt.

Als streefdatum voor het in voege treden van dit EEG-structuurbeleid wordt 1 juni 1971 vooropgesteld. Het marktbeleid mag waarschijnlijk tegen uiterlijk 1 maart 1971 worden verwacht.

## SLOOPPREMIE ZONDER NIEUWBOUW- VERPLICHTING !

Zoals bekend heeft de Rederscentrale rechtstreeks en vervolgens via de nationale werkgroep het voorstel ingediend om een slooppremie toe te kennen zonder verplichting tot nieuwbouw. Ook volksvertegenwoordiger Dries Claeys ging zich met deze belangrijke aangelegenheid bemoeien en diende een wetsvoorstel in.

Thans vernemen we dat Minister Bertrand, Minister van het departement van Verkeerswezen, zijn principieel akkoord heeft verleend om voor de duur van het jaar 1971 een slooppremie zonder verplichting tot nieuwbouw toe te kennen.

Meer bijzonderheden hieromtrent zijn nog niet gekend, maar wij komen hierop ter gelegenertijd terug.

Een dergelijke regeling hoe kort in tijd ze ook moge wezen, zal ongetwijfeld zijn heilzame invloed op onze vlootstructuur en op het bemanningsprobleem uitoefenen. Hopen we nu dat de Ministerraad dit akkoord bekrachtigt.

# IJMUIDER TRAWLERSVISSERIJ ZIET 1971 MET VERTROUWEN TEGEMOET

**IJMUIDEN.** — Uit het feit dat enige visserijrederijen hebben besloten tot nieuwbouw van enkele kapitale schepen mag vertrouwen in de toekomst worden afgeleid, zo meent de voorzitter van de Vereniging van Reders van Visserijvaartuigen in IJmuiden, de heer W.G. Meyboom.

De voorzitter van genoemde redersvereniging herinnert eraan dat aan het einde van 1969 een lichte tendens tot verbetering van de bedrijfsresultaten kon worden gekonstateerd en nu de finish van 1970 in zicht komt, mag worden gezegd dat dit jaar inderdaad een stap in de goede richting is gezet.

Aan de hand van de aanvoergevens over de eerste negen maanden van 1970 kan worden vastgesteld dat enerzijds de in Nederland aangevoerde hoeveelheden vis veelal achterbleven bij die van 1969 anderzijds de gemiddelde prijs voldoende steeg om dit vangstverlies in een verbetering van de besommingen te doen verkeren. Deze gunstiger besommingen waren echter maar al te nodig om de schrikbarende stijging van de exploitatiekosten te compenseren.

## Minder doordraai

In genoemde periode daalde de aanvoer van rondvis met 18 procent, de opbrengst steeg met zes procent. Daarnaast heeft echter 'n aanzienlijk groter aantal schepen de vangst (hoofdzakelijk koolvis) rechtstreeks in Duitsland aangevoerd; namelijk 5000 ton tegen 1.500 ton in hetzelfde aantal maanden vorig jaar.

Bij de Nederlandse aanvoercijfers is de doorgedraaide hoeveelheid niet inbegrepen, vorig jaar 11.000 ton, nu 3000 ton. Voor deze verbetering hebben de aanvoerders zich belangrijke offers moeten getroosten, maar het wekt bevrediging dat mede hierdoor zoveel minder consumptie waardige vis wegens het niet bereiken van de minimumprijs tot dierlijk voedsel behoefde te worden bestemd, doch kon worden geëxploiteerd naar landen buiten de EEG. In het bijzonder voor koolvis hebben zich hiermee nieuwe mogelijkheden geopend. De marktpositie van deze vissoort is aanzienlijk beter geworden, mede door het tekort op de internationale markt.

## Platvis

De aanvoer van platvis steeg met zes procent, de opbrengst ging met 17 procent omhoog. Er werd 24 procent meer schol aangevoerd en de opbrengst steeg met 63 procent! Ofschoon de tongaanvoer met 21 procent daalde was de opbrengst toch negen procent meer.

Men maakt zich zorgen over de voortdurende daling van de tongvangst. Door de ontwikkeling van en in de boomkorvisserij is de belevingsintensiteit zodanig gestegen dat men zich dient af te vragen of men niet bezig is de kip met gouden eieren te slachten.

## Haring

De haringvangst toonde in de aanvang van het seizoen een duidelijk beter beeld dan in de laatste jaren. De vangsten waren toen be-

hoorlijk en de prijs ontwikkelde zich gunstig. Maar daarna viel de haringvisserij nabij Ierland zwaar tegen.

Bij een eventuele tijdelijke sluiting van de Noordzeeharingvisserij zoals, naar men weet, in het voor-nemen ligt — zou de trawlvloot in de sluitingsperiode, van 20 augustus tot 30 september 1971, een uitwijkmogelijkheid hebben juist naar die visgronden rondom Ierland; zo dacht men althans. Nu vrees men dat die internationale overeenkomst, zo die definitief doorgaat, funeste gevolgen zal hebben.

Terwille van het behoud van de haringstand in de Noordzee zullen alle betrokken landen offers moeten brengen. De gang van zaken met de meer noordelijke haringpopulatie moge hier een waarschuwing zijn. Maar het blijft zeer te betreuren dat in het internationale overleg terzake geen minimum maat voor de aan te voeren haring kon worden bereikt. Hopelijk zal bij een eventueel van kracht worden van de regeling, deze volgend jaar alsnog worden aangevuld met een algemeen geldende minimummaat.

De zich uitbreidende haring-spanvisserij boekte bevredigende resultaten. Voor deze groep zou straks geen uitwijkmogelijkheid zijn; dispensatie voor een kleine aanvoer tijdens het gesloten seizoen zou misschien enige soelaas kunnen bieden.

## Experimenten

In het kader van door de overheid gesteunde experimentele reizen kan de „expeditie” van een groep kotters ter tongvangst in de Ierse Zee als een groot succes worden beschouwd. In het bijzonder de boomkorvisseris profiteerden hiervan. Teneinde ook andere schepen ervaring te laten opdoen op bedoelde visgronden, zou het aanbeveling verdienen de proefneming in het komende jaar met andere vaartuigen te herhalen. Men voorkomt dan tevens dat bij een aantal rederijen ergernis wordt opgewekt; zij menen dat voor dergelijke proefnemen niet altijd weer dezelfde schepen moeten worden uitgekozen.

Het bemanningsvraagstuk blijft zorgen baren. Zelfs in plaatsen met een traditionele visserijbevolking waaruit de bemanningen voor de trawlvloot konden worden gerecrueteerd, is de toeloop naar de visserijscholen zeer slecht. Overleg inzake maatregelen om het vissersberoep aantrekkelijker te maken en meer aanzien te geven is dringend gewenst.

Opvallend is dat in de plaatsen waar op het zo genoemde maatschapskontraakt wordt gevist de toeloop naar de visserijscholen veel en veel beter blijft.

## EEG-beleid

Het ligt in de bedoeling dat de ordenende maatregelen in het kader van het visserijbeleid van de Europese Economische Gemeenschap met ingang van 1 februari 1971 van kracht worden. Verordeningen inzake gemeenschappelijk structuurbeleid en een gemeenschappelijke marktordening werden reeds gepubliceerd. Op basis hier-

van dienen oriëntatieprijzen en interventieprijs worden vastgesteld; producentenorganisaties moeten worden opgericht die interventiefondsen vormen en ophoudprijzen vaststellen. Echter, de noodzakelijke uitvoeringsbepalingen zijn nog altijd niet bekend.

Het bedrijf voelt het ontbreken van voldoende overleg vooraf over deze voor de visserij van levensbelang zijnde kwesties als een ernstige leemte.

Toch heerst vertrouwen dat de door de EEG te treffen maatregelen uiteindelijk ook het Nederlandse visserijbelang zullen bevorderen. Dit temeer waar dan een einde komt aan de vele directe en indirecte visserijsteunmaatregelen in enige andere landen.

## Vertrouwen

Het zal dit vertrouwen zijn, dat enige rederijen bewoog over te gaan tot de nieuwbouw van grote schepen voor de aanvoer van vooral diepgevroren produkten.

Eerstdaags kan een in het buitenland gebouwde trawler in de vaart komen; drie trawlers worden in Nederland gebouwd. Zij zullen een welkome aanvulling van de aanvoer verzorgen, temeer nu door sloop en verkoop naar het buitenland een belangrijk aantal kotters aan de visserij werd onttrokken. Wel werd in 1970 een grote motorkotter aan

de IJmuidre vloot toegevoegd, maar de motorkotter „Swift” ging helaas in oktober door een aanvaring verloren. Bij deze scheepsramp gingen gelukkig geen mensenlevens verloren.

De voorzitter van de redersvereniging besloot met: „Moge 1971 aan de goede verwachtingen voor de visserij beantwoorden!”

(Uit „IJmuiden Courant”)

**Te koop  
Twee nieuwe  
BAUDOIN  
MARINE MOTOREN**  
met reductieomkeerkoppeling  
3/1 - 150 pk. bij 1.250 tr./min.  
Interessante prijzen.

Te bevragen:

**S. C. A. P.**

**H. BAELSKAAL, 27**

of op het

**WERKHUIS**

**Edw. Anseelelaan, Oostende**

(6562V)

# HAND IN HAND

Tijdokstraat 34, Zeebrugge

Tel. (050) 541.17 - 541.92

**- ENIG VERTEGENWOORDIGER AAN  
DE OOSTKUST VAN DE**

**APELDOORNSE  
NETTENFABRIEKEN  
VON ZEPPELIN**

**- POLYETHYLEEN  
- NYLON  
- GULLENKORREN**

(6681V)

## ONDERZOEKSRaad VOOR DE ZEEVAART

# Z.212 „RITA-RUDI“ HAD GEEN BEWIJS VAN DEUGDELIJKHEID

Tijdens de jongst zitting van de Onderzoeksraad werd gevorderd door Rijkskommissaris Bentein inzake het vergaan van de treiler Z.212 « Rita-Rudi » nabij het lichtschip Seven Stones. De feiten deden zich voor op 20 april van vorig jaar. Thans is tevens gebleken dat de Z.212 geen geldig bewijs van deugdelijkheid had, gezien dit de dag vóór de feiten, dus op 19 april vervalten was.

Schipper-eigenaar Bernaert Raymond deed overigens geen enkele inspanning om dit certificaat te vernieuwen of minstens uitstel te vragen tot dat de reis beëindigd was. Hij geeft dit trouwens toe tijdens de jongste zitting, waar hij thans als betrokkene verscheen en hij zijn vroeger afgelegde verklaringen als getuige diende te bevestigen.

Verder bevestigt hij dat de bewuste riem van de winch wel degelijk werd afgenomen met draaiende motor. Men zal zich herinneren dat dit werd tegengesproken door motorist Roman die verklaarde dat hiervoor de motor werd gestopt. Achteraf riep deze overigens zijn eerste verklaring terug en trad hij zijn schipper bij.

Nadat de Rijkskommissaris een overzicht van de feiten heeft gegeven, waarbij hij wijst op het feit dat het bijzonder moeilijk was de juiste toedracht te achterhalen, gezien de vele tegenstrijdige verklaringen, weerhoudt hij toch het feit dat schipper Bernaert geen de minste inspanning heeft gedaan om zijn schip te vrijwaren. Wel is het zo dat het onderzoek niet de gewenste resultaten heeft opgeleverd terwijl de oorzaak van het lek slaan van het vaartuig wel altijd onbekend zal blijven.

« Er waren in de beginne overigens zeer zware vermoedens », aldus Rijkskommissaris Bentein « dat er onregelmatigheden waren gebeurd. Vermoedens die overigens nog steeds blijven bestaan. Deze vermoedens konden echter nooit bewezen worden ».

In feite kunnen dan ook slechts twee fouten weerhouden worden ten laste van schipper Bernaert. In de eerste plaats het feit dat hij niet alle nodige inspanningen heeft gedaan om radiokontakt te realiseren. Anderzijds werd in zee gestoken, wel wetend dat het bewijs van deugdelijkheid in de loop van dezelfde reis zou vervallen. Het Zeevaartinspectiereglement voorziet immers dat geen enkel Belgisch vaartuig mag varen zonder een geldig bewijs van deugdelijkheid. Wegens deze feiten vordert de heer Bentein

een schorsing van het brevet van schipper IIe klasse voor de duur van twee weken.

De verdediging van schipper Bernaert geeft toe dat er geen geldig bewijs van deugdelijkheid was maar kan niet aanvaarden dat er geen pogingen werden gedaan om radiokontakt te bekomen. Voor wat de tegenstrijdige verklaringen betreft is het zo dat hoe meer getuigen hoe meer versies gehoord worden die ontegensprekelijk moeten leiden tot tegenstrijdigheden. En de verdediging gaat zelfs verder: als schipper Bernaert één fout heeft gemaakt dan dient deze wel gezocht in het feit dat hij veel te laat zijn schip heeft verlaten. Inderdaad zonk het vaartuig amper tien minuten nadat de bemanning in het vlot was overgestapt. Een bewijs temeer, volgens de verdediging althans, dat schipper Bernaert wél bezorgd was voor het behoud van zijn vaartuig. In een volgende zitting zal de Raad uitspraak doen.

### DRIE VONNISSEN

Vervolgens sprak de Raad nog drie vonnissen uit. Een eerste zaak betrof de aanvaring die zich op 12 januari 1970 voordeed in de nabijheid van de Noordhinder tussen de Z.600 « Adhesire » en de Z.262 « Thetis ». Terzake werden schipper Snauwaert en motorist Meyers van de Z.262 betrokken alsmede matroos Desmedt van de Z.600.

Uit het onderzoek is gebleken dat de volledige verantwoordelijkheid van deze aanvaring dient ten laste gelegd van matroos Meyers van de Z.262 die op het ogenblik van de feiten op de wacht stond. Hij liet na een goede uitkijk te verzekeren, de wijze waarop hij de wacht overgaf is onaannemelijk terwijl hij de radio liet spelen op de brug zodat het onmogelijk was iets te horen. Schipper Snauwaert liet na de bomen van de bokkenin-

stallatie binnen te halen; hierdoor werd de schade nog vergroot. Verder is de Raad van oordeel dat matroos Desmedt van de Z.600 buiten zaak dient gesteld gezien hij geen enkele verantwoordelijkheid draagt.

Motorist Meyers wordt bestraft met een schorsing van drie maand van zijn diploma van leerling-schipper terwijl schipper Snauwaert een vermaning krijgt.

x x x

Een tweede uitspraak werd gedaan inzake de aanvaring die zich op 6 maart van vorig jaar voordeed tussen de treiler Z.503 « Comorant » en het Britse visserijwachtschip HMS Whasperton. Hierbij liep de « Cormorant » zware schade op en maakte veel water. Het vaartuig werd door de « Whasperton » naar Falmouth opgesleept voor voorlopige herstellingen.

Volgens de Raad is de aanvaring klaarblijkelijk te wijten aan een verkeerd maneuver van de « Whasperton ». Noch schipper noch opvarenden van de « Comorant » begingen in dit geval een fout. Zij worden derhalve buiten zaak gesteld.

x x x

Tenslotte nam de Raad ook nog een beslissing inzake de stranding van de treilers O.228 « Massabielle » en de O.242 « De Haai » in Turso Bay aan de Schotse westkust. Beide vaartuigen werden ingevolge de hevige stormweders stuk geslagen. Alle opvarenden konden zich tijdig in veiligheid brengen. De Raad komt tot de conclusie dat de feiten te wijten zijn aan een geval van heikracht en dat geen verantwoordelijkheden dienen gesteld ten laste van de respectievelijke schippers Vieren en Brys.

## PRACHTIGE VISSERIJMAPPEN TE VERKRIJGEN

Vanaf heden kunnen prachtige visserijmappen in plastic van 70 cm op 100 cm. over zeevis, schelpen, de visserijbanken in de Noord Atlantiek, Middellandse Zee, Noordzee, Noord Amerikaanse wateren, enz. verkregen worden ter drukkerij van Het Nieuwsblad van de Kust voor de prijs van 200 fr. plus 15 fr. portkosten mits storting van dit bedrag op postcheck nr. 41.89.87. Een prachtig gekleurde plaat van 70 cm. op 100 cm. met visserij delicatessen kost 125 fr

(8314W—6817N—6792V)

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

### NIEUWE CYCLUS VOOR VERSNELDE BEROEPSOPLEIDING

Voor het ogenblik is er een nieuwe rekrutering aan de gang voor het centrum voor versnelde opleiding tot matroos ter visserij.

Gehoopt wordt begin januari met de cyclus aan te vangen. De nieuwe cyclus zal precies werken zoals vorige, maar er werden een aantal verbeteringen aangebracht, op grond van de ervaring tijdens vorige cyclussen opgedaan.

Vooral wordt op de medewerking van de reders gerekend. Reders, neemt zoveel mogelijk een stagiair mee aan boord.

Het centrum is voor U opgericht, als maatregel ter oplossing van het bemanningstekort; en dank zij de medewerking tussen de Rederscentrale en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Wendt U voor alle inlichtingen tot het sekretariaat van de Rederscentrale, H. Baelskaai 25, Oostende, telefoon 73503 of 78781.

## Hoogwaterboekje 1971 verschenen

Verkrijgbaar in alle boekwinkels, bij alle dagbladverkopers en in de Yachtklubs van onze kust.

Voor grote hoeveelheden :

Nieuwsblad  
VAN DE  
KUST

H. Baelskaai, 30

Oostende

Tel. (059) 777.13 - 14

Zich wenden :  
Kostprijs : 12 fr.

Tel. 059/77713

# WIE HELPT ONS OUDE VISSERS EN WEZEN MET KERSTDAG EN NIEUWJAAR ?

Naar jaarlijkse gewoonte hebben wij vorige week een steunlijst geopend ten voordele van de respectievelijke kostgangers van het Zee-manstehuis Godtschalck en de kweekschool Ibis. Het verleden en de toekomst van ons bloedeigen visserij-bedrijf zijn in beide instellingen ondergebracht. Enerzijds diegenen die vele roemrijke bladzijden hebben geschreven in onze visserijhistoriek en derhalve enorme verdiensten hebben; anderzijds die jongens die eerlang geroepen zijn om het vissersberoep nieuw leven in te blazen. Ook zij hebben nu reeds hun verdiensten; zij hebben een beroep gekozen dat hen in de mogelijkheid zal stellen zich bijzonder nuttig te maken in onze hedendaagse maatschappij.

Het hoofddoel van deze inzameling dient gezocht in het streven naar wat geluk. Wij willen hen, in die dagen van vreugde en feestelijkheden, bewijzen dat wij hen gedenken. Door het aanbieden van een klein geschenk, willen wij aantonen dat zij, ondanks de uitstekende zorgen waarmede zij omringd worden, ook door de buitenwereld niet vergeten worden.

Het is in die zin dat wij beroep doen op de vele personen en bedrijven die sympatiseren met de Ibis en de Godtschalck. EEN FINANCIËLE BIJDRAGE, HOE KLEIN OOK, kan ons in de mogelijkheid stellen deze mensen zo mogelijk nog wat meer feestvreugde en genegenheid te betonen in deze dagen van gedeeld geluk.

Stort daarom vandaag nog Uw bijdrage op postrekening nr. 41.89.87 van het "Nieuwsblad van de Kust", H. Baelskaai 30, te Oostende. Wij kunnen U de verzekering geven dat de begunstigde er U bijzonder dankbaar zullen om zijn.

Onderstaand geven wij een lijst weer van de eerste schenkers:

Rederscentrale	3.000
Hulp in Nood	3.000
SCAP	2.000
Aannemer Henri Boudolf	2.000
Verbond der Kustvisserij	1.000
Hand in Hand Oostende	2.000
Hand in Hand Zeebrugge	1.000
Verzekeringsmij. De Zeekust	1.000
O.V.A.	2.000
Nieuwsblad van de Kust	500
Rederij "De Wandelaar"	500
Vrienden Restaurant "Viking"	350
Leon Billiau	250
Dokter R. Miroir	1.000
Henri Pintelon	1.000
Vislossersbond Van Waes	500
Verzekeringskantoor	
Monteyne-Vanmoerkerke	1.000
Animalia	1.000
Anoniem	2.000
Vissersverbroedering	400
Morbee	500
Werkhuizen Schockaert	300
Horlogerie Terneu	350
Leopold Neyts - reder	500
Halewyck Basiel &	
Goutsmits Henri	200
Deschepper Gilbert -	
Vriendenkring Buffet -	
Dienst Pakketboten	500
Van der Veen Frans - reder	2.000
Morubel	1.000
Oostendse Kredietbank	1.000
Ets. Vanbiervliet	2.000
Sait Electronics	1.000
IJsfabriek Everest	500
Mandenmakerij Desmidt Ch.	200

# TOPBESOMMINGEN IN BRITSE HAVENS

Wij geven hieronder de Engelse vaartuigen die in de respectievelijke havens de hoogste besommingen boekten tijdens de maand november 1970.

## 1. VERRE ZEEVISSERIJ :

(trawlers + 135 ft.)  
Visgrond IJsland.

Op 11 november bereikte het vaartuig Ross Canaverl van de British United Trawlers Company te Hull 'n besomming van £23.916 (ca. 2.869.920 B.F.). De vangst bedroeg 3.577 kits (227.139 kg) en was afkomstig uit Groenland. De zeereis duurde 21 dagen.

Te Fleadwood was het de Marretta van de J. Marr en Son Company die op 26 november een besomming boekte van £19.597 (ca. 2.351.640 B.F.). De zeereis duurde 20 dagen en bracht het vaartuig 1.739 kits op (110.426 kg). De vangst kwam uit de Witte Zee.

## 2. VERRE ZEEVISSERIJ

(trawlers + 135 ft.)

Visgrond IJsland en dichter.

Te Hull behaalde het vaartuig Kingston Onyx van de British United Trawlers Company een besomming van £17.089 (ca. 2.050.680 B. F.). Daarvoor werd er 22 dagen op IJsland gevist en bracht het vaartuig 2.202 kits op (139.827 kg). De verkoop had plaats op 2 november.

Te Grimsby boekte het vaartuig Ross Revenge van de British United Trawlers Company op 9 november een besomming van £16.338 (ca. 1.960.560 B.F.) voor 'n vangst van 2.205 kits (140.018 kg). Daarvoor werd er 21 dagen op IJsland gevist.

Te Fleadwood behaalde de Lucida van de J. Marr en Son Company na een reis van 20 dagen op IJsland, een besomming van £11.672 (ca. 1.400.640 B.F.). De vangst bedroeg 958 kits (64.665 kg) en de verkoop had plaats op 11 november.

## 3. MIDDENSLAG VISSERIJ

110 - 135 ft. (alle visgronden).

Te Fleadwood boekte de British United Trawlers Company met het vaartuig Wyre Vanguard een be-

somming van £8.145 (ca. 977.400 B.F.). De vangst bedroeg 770 kits (48.895 kg) en was afkomstig van IJsland. Deze besomming werd behaald op 30 november en dit na een zeereis van 22 dagen.

Te Grimsby was het terug een vaartuig van de British United Trawlers Company nl. Ross Zebra die op 5 november een besomming boekte van £6.959 (ca. 835.080 B. F.). Een vangst van 941 kits (59.753 kg) werd bekomen na een zeereis van 13 dagen in de westerlijke waters.

## 4. VAARTUIGEN VAN 110 FT

(alle visgronden).

Te Grimsby verkocht het vaartuig Ross Eagle opnieuw van de British United Trawlers Company op 25 november de 560 kits (53.560 kg) voor een bedrag van £4.313 (ca. 517.560 B. F.). Daarvoor werd er 13 dagen in de Noordzee gevist.

Te Fleadwood behaalde de Andrew Wilson van de Hazael Fishing Company een besomming van £3.562 (ca. 427.440 B. F.) op 25 november. De reis duurde 15 dagen en bracht 342 kits op (21.717 kg). Daarvoor werd er in de thuiswateren gevist.

## 5. HAVEN LOWESTOFT

(alle visgronden).

a. Vaartuigen + 110 fr.

In deze categorie behaalde het vaartuig Suffolk Enterprise van de Small Company op 23 november, een besomming van £4.925 (ca. 591.000 B. F.). Daarvoor werd er 11 dagen in de Noordzee gevist. Het aantal kits bedroeg 345 (21.907 kg).

b. Vaartuigen - 110 ft.

De Suffolk Craftsman van de Small Company verkocht na een zeereis van 15 dagen in de Noordzee de 219 kits (13.906 kg) aan de prijs van £3.258 (ca. 390.360 B.F.). Deze verkoop had plaats op 5 november.

## 6. HAVEN MILFORD EN NORTH SHIELDS

Te North Shield was het op 30 80 - 130 ft. (alle visgronden) november dat het vaartuig Ben

Vurie van de rederij R. Irvin een besomming behaalde van £4.363 (ca. 523.560 B. F.) voor de 619 kits (39.306 kg). Afkomstig van de Noordzee na een zeereis van 13 dagen.

Te Milford verkocht de Rosevear van de Norrard Trawlers Company de 222 kits (14.097 kg) voor een bedrag van £3.170 (380.400 B. F.). Na een zeereis van 13 dagen werd de vangst verkocht op 2 november.

## VERDIENSTELIJKE ONDERSCHEIDING

Na de vergadering van de Raad van Beheer van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij op dinsdag 15 dezer, werd door de h. Kesteloot, Voorzitter van de Kas, in opdracht van de heer P. Depaepe, Minister van Sociale Voorzorg, aan de heer Camiel Menu het speciaal ereteken 1ste klasse overhandigd.

Dit speciaal ereteken werd bij koninklijk besluit van 28 juni 1894 ingesteld ter beloning van bevorderaars en bestuursleden van voorzorgsinstellingen.

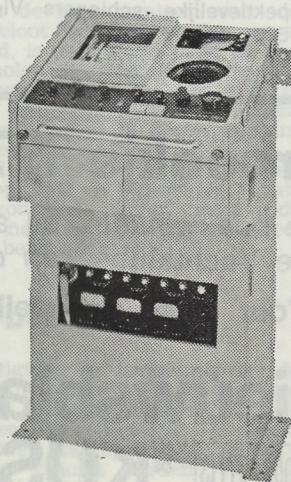
De heer Camiel Menu is immers sinds juli 1950, dus meer dan 20 jaar, lid van de Raad van Beheer van de Gemeenschappelijke Kas, als vertegenwoordiger van de reders. Hij is de enige die sedert het ontstaan van de Kas in 1930, 20 jaar onafgebroken lid is van de Raad van Beheer.

Het is als erkentelijkheid voor de toewijding welke hij aan deze instelling heeft gewijd, de bezorgdheid die hij heeft betoond voor de belangen van de reders en de vissers, dat aan de heer C. Menu dit ereteken werd toegekend.

Zoals de heer regeringskommissaris ter plechtigheid verklaarde: «het is een hele prestatie 20 jaar lang zich het wel en het wee van een instelling als de verzekeringskas voor arbeidsongevallen voor de vissers aan te trekken en te wettigen de belangen van de reders te verdedigen en de rechten van de vissers te eerbiedigen».

De Rederscentrale, als werkgeversorganisatie sluit zich volledig bij deze hulde aan.

Radars Richtingszoekers - Dieptemeters - VHF Radiotelefonie - SSB Zender/Ontvanger



• SONAR ES 3700 volautomatische echo afstands- en diepte bepaling.

• Verticale beweging van voeielement tussen 10 graden opwaarts en 90 graden neerwaarts.

• Horizontale beweging van voeielement in alle richtingen in een sektor gelegen tussen 10 en 150 graden.

Oostende : Hendrik Baelskaai, 21 Tel. 708.11  
Zeebrugge : Wandelaarstraat, 4 Tel. 541.21  
Nieuwpoort : Kaal, 46 Tel. 231.51

**SAIT**  
Electronics

(6790V)

# RADAR

De radarimpuls is weinig anders dan een reeks korte trillingen die door de trilholt-magnetron, een soort lamp wordt teweegebracht. Deze korte trillingen bezitten een maximum aan kracht. Inderdaad moet de echo onmiddellijk nadat zij langs de scanner werd opgevangen op het scherm kunnen verschijnen. juist daarom: korte maar krachtige trillingen. Deze twee vereisten zijn tientallen jaren een doorn in het oog geweest van de radarspecialisten die eerst maar in 1940 het magnetron uitvonden. De radarzender is dan ook zodanig opgevat dat korte stoten worden uitgezonden die heel vlug in kracht toenemen, heel even aanhouden op dezelfde hoogte en dan bruuusk afbreken. In dit geval spreekt de radarteknikus van "vierkante stippen".

Bij de bouw van het radarapparaat zijn twee voornamelijk basisfactoren dan ook het bewerken van de gepaste DUUR VAN DE IMPULS en de regeling van het TIJDSVERLOOP TUSSEN DEZE IMPULSEN.

We lezen dan ook in de technische specificaties tussen andere gegevens: PULSE LENGHTS: 0,05 — 0,5 en 1 mikroseconde.

REPETITION RATE: 6000 — 2000 — 1000 pulses per sekonde.

Deze gegevens verschillen vanzelfsprekend naargelang het soort van toestel dat men wenst in gebruik te nemen.

Voor korte afstanden worden zeer korte impulsen uitgezonden, dan is er bv. sprake van een impuls lengte (pulse lenght) van 0,05 mikroseconde. Gaat het om lange afstanden dan wordt de duur van de impuls soms ver-groot tot 0,8 mikroseconde.

Een voorbeeld kan het stelsel van de impulsen verduidelijken.

Veronderstellen we een boei vóór het schip op een afstand van 45 meter. Heen en terug bedraagt de afstand dus  $(2 \times 45) = 90$  meter. Radiogolven hebben een snelheid van 300 meter per mikroseconde. (Een mikroseconde bedraagt het miljoenste deel van een sekonde) De afstand van 90 meter wordt dus afgelegd in  $90 : 300 = 0,3$  mikroseconde.

Het ligt voor de hand dat de duur van de impuls deze tijdspanne van 0,3 mikroseconde niet mag overtreffen.

Nu in het tegenovergestelde geval: een afstand van bv. 55.520 meter (ongeveer 55 km. dus). Hier moet het tijdsverloop tussen de impulsen lang genoeg zijn om de radiogolf de tijd te geven 111.120 meter af te leggen (heen en terug).

De af te leggen afstand bedraagt 111.120 meter. De impuls heeft een vaart van 300 meter per mikroseconde.  $111.120 \text{ meter} : 300 \text{ ms.} = 370$  mikrosekunden. De impuls zal dus 370 mikrosekunden nodig hebben om deze afstand af te leggen.

Hoeveel impulsen zullen er per sekonde kunnen worden uitgezonden? In een sekonde zijn er 1 miljoen mikrosekunden.  $1.000.000 \text{ ms} : 370 \text{ mc} = 2700$ . Wat betekent dat 2700 impulsen zullen kunnen worden uitgezonden per sekonde.

Radartoestellen hebben doorgaans een vermogen tussen de 500 en 2000 stippen (of impulsen) per sekonde.

(Vervolgt)



# PRAKTISEREN

## ONTWIKKELING (1)

Om de beleggingen in de visserijverheid der ontwikkelingslanden aan te moedigen moet op wereldvlak een actie gevoerd worden. Voor de eventuele belangstellenden moet op nationaal en internationaal plan in de betrokken ontwikkelingsgebieden vergaderingen belegd worden samen met vertegenwoordigers van deze gebieden.

Om de beleggingsmogelijkheden te ontdekken en ze naar de zeevisserij-ontwikkeling te leiden moet een bijzonder organisme in het leven geroepen worden. Ondertussen, in afwachting van het bestaan van dergelijke organisatie, moeten er inspanningen gedaan worden om de nauwkeurige inlichtingen over de bestaande beleggingsmogelijkheden te verzamelen, evenals trouwens de wetenschappelijke gegevens over de visserij in de belanghebbende gebieden, eerste voorwaarde naar een goede organisatie der beleggingen.

De F.A.O. Conferentie waarop afgevaardigden van welvaartslanden, van ontwikkelingslanden evenals van landen met gecentraliseerde planificatie aanwezig waren, kwamen tot de slotsom dat de beleggingen in de visserij op hun tijd komen en financieel gezond zijn.

In de gehele wereld kennen de visserijverheden nu een belangrijke groei ten gevolge van een grotere vraag naar voedsel, en in 't bijzonder in de ontwikkelde streken voor een behoefte aan dierlijke eiwitten.

Verklaringen bij deze conferentie wijzen erop dat men zich mag verwachten aan een verdubbeling van het visverbruik in de volgende twintig jaar, wat aan de rederijen de waarborg zou geven van een markt voor vis en andere zeevruchten.

Evenwijdig daarvan, hebben de ontwikkelingslanden in de visserij een nieuwe inkomstenbron van deviezen gevonden. Deze landen zijn bereid vreemde kapitalen te ontvangen en hun de toegang gemakkelijk te maken. De afgevaardigden hebben onderlijnd dat private, regerings en internationale kapitalen beschikbaar zijn voor ontwikkelingsplannen van belangwekkende visserijen.

De moeilijkheid schijnt evenwel te schuilen in het verbinden van deze twee elementen: het kapitaal en de visserij. Er is inderdaad een gebrek aan voldoende informatie met de voorwaarden en de gelegenheden van de beleggingen aangaat, evenals de beste wijze om deze kapitalen te benutten.

## ONTWIKKELING (2)

Om de tekortkomingen op gebied van informatie op te vangen heeft de conferentie voorgesteld door het F.A.O., bijeenkomsten op nationaal en internationaal zou organiseren in het kader van haar taak van « gelastigde » om de visserijverheid te bevorderen. Dit is nu in onderzoek. De afgevaardigden hebben de vertegenwoordigers van de internationale instellingen de ontwikkeling betalen, gehoord. Daarin waren begrepen het programma van de Verenigde Naties voor de ontwikkeling en de Internationale Bank voor de Herbouw en de Ontwikkeling. De financieringsmogelijkheden door de private sektor werden eveneens onderzocht. Wat dit aangaat, werd erop gewezen dat de private belegging moet beschouwd worden als een normale zaak en niet als een liefdadigheids-onderneming. De mogelijkheid van gemengde beleggingen gewijd aan visserijondernemingen werd onderlijnd.

De sprekers der ontwikkelde landen hebben de nadruk gelegd op het belang van een voordelig klimaat voor de beleggingen in de ontwikkelingslanden, inbegrepen het politiek evenwicht, de verzekering tegen buitensporige risico's, de mogelijke winsten terug te keren, aanmoedigingen zoals het vrijstellen van belastingen en de mogelijkheid zich kredieten ter plaatse aan te schaffen.

De vertegenwoordigers der ontwikkelingslanden hebben langs hun kant, de mogelijkheden die zich aanbieden aan de beleggingen in hun streken, aangehaald.

De visserijambtenaar van Tanzania, heeft verklaard dat zijn land die over 800 km kust beschikt aan de Indische Oceaan, maar een tiende vist van de beschikbare visstapel. De afgevaardigde van Malawi onderstreepte de belangrijke onuitgebate visreserven van het Nyassa meer. Mexico's ambtenaar vernoemde de marktmogelijkheden in Latijns Amerika waar, in verscheidene streken, praktisch geen vis gegeten wordt, ondanks de enorme produktie voor landen zoals Peru.

Werden nog opgemerkt, de noodzakelijkheid de organisatie van de markt en de verdelingsstelsels te ontwikkelen evenals van andere bijhorigheden. Een Afrikaans spreker verklaarde dat alleen de bouw van een weg van 30 km het verschil tussen ontwikkeling en stilstand kan opheffen in zijn land.

# DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUCTEN GEDURENDE DE MAAND JUNI 1970

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis, en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand juni 1970 bedroeg 2.234 T. of 79 miljoen fr. (1.918 T. of 56,5 miljoen fr. in juni 1969).  
Er werd 88 T. of 888.000 fr. vismeel uitgevoerd (147 T. of 1.287.000 fr. in juni 1969).

## A. Verse en bevroren vis

De export van verse vis beliep 1.209 T. of 52.772.000 fr. (1.262 T. en 40.931.000 fr. in juni 1969) w.v.  
— 66 T. of 4.725.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 25 T., West-Duitsland 17 T., Frankrijk 17 T., Nederland 3 T.);  
— 0,2 T. of 16.000 fr. haring;  
— 8 T. of 127.000 fr. sprout en makreel (West-Duitsland 6 T.);  
— 164 T. of 2.176.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 143 T., Nederland 17 T., West-Duitsland 4 T.);  
— 385 T. of 31.236.000 fr. tong (Frankrijk 197 T., Nederland 99 T., Verenigd Koninkrijk 59 T., Canada 13 T., VSA 12 T.);  
— 405 T. of 7.486.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 221 T., West-Duitsland 146 T., Nederland 19 T., Verenigd Koninkrijk 15 T.);  
— 181 T. of 7.004.000 fr. filets (Nederland 92 T., Frankrijk 71 T., West-Duitsland 16 T.).

## B. Bewerkte vis

De uitvoer van gezouten, gedroogde of gerookte vis bereikte 947 T. of 22.855.000 fr., hetzij 319 T. en 8.902.000 fr. meer dan in juni 1969.

De uitvoer van bewerkte vis bestond uit :

- gezouten haring : 1.000 fr.;
- gerookte haring : 2 T. of 84.000 fr. (vnl. Frankrijk en Kongo-Kinshasa);
- sprout : 1.000 fr.;
- makreel : 0,3 T. of 12.000 fr. (Frankrijk);
- bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis : 902 T. of 21.357.000 fr. (Kongo-Kinshasa 602 T., Nigeria 198 T., Ceylon 53 T., West-Duitsland 22 T., Libanon 15 T.);
- andere bewerkte vis : 43 T. of 1.400.000 fr. (Kongo-Kinshasa 41 T.).

## C. Schaal- en weekdieren

46 T. of 1.460.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (6 T. of 787.000 fr. in juni 1969) w.v. 1 T. of 45.000 fr. ongepelde garnalen, 0,5 T. of 103.000 fr. gepelde garnalen, en 45 T. of 1.311.000 fr. overige schaal-, schelp- en weekdieren.

## D. Bereidingen en conserven van vis

26 T. of 1.381.000 fr. bereidingen en conserven van vis (19 T. en 702.000 fr. in juni 1969) werden vnl. verkocht aan Frankrijk (9 T.), West-Duitsland (9 T.), en Jordanië (5 T.).

## E. Bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren

De uitvoer van bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren bedroeg 4 T. of 556.000 fr. (2 T. en 163.000 fr. in juni 1969), en was gericht naar Nederland, Frankrijk en West-Duitsland.

	Juni 1969		Juni 1970	
	Hoeveelheid (kg)	Waarde (fr.)	Hoeveelheid (kg)	Waarde (fr.)
	1.262.400	40.930.997		
<b>1) Verse vis</b> ... ..			1.209.360	52.772.585
Zoetwatervis ... ..	44.447	2.760.754	66.518	4.725.166
Haring ... ..	4.301	54.064	227	16.265
Sprout en makreel ... ..	266	42.027	7.732	127.980
Kabeljauw ... ..	116.852	1.834.905	163.919	2.176.603
Tong ... ..	240.848	15.124.519	384.966	31.235.898
Overige ... ..	567.167	10.716.188	405.187	7.486.755
In filets ... ..	288.519	10.398.540	180.811	7.003.918
<b>2) Gezouten, gedroogde of gerookte vis</b> ...	628.723	13.952.850	947.327	22.855.628
Gezouten haring ... ..	18.050	164.400	11	1.725
Gerookte haring ... ..	1.388	92.117	2.104	83.585
Sprout ... ..	60	2.000	24	1.392
Makreel ... ..	70	2.400	275	11.680
Overige ... ..	609.155	13.691.933	944.913	22.757.246
<b>3) Schaal- en weekdieren</b> ... ..	6.169	786.817	46.656	1.459.891
Ongepelde garnalen ... ..	160	36.800	46.656	1.459.891
Gepelde garnalen ... ..	2.479	295.521	1.129	45.479
Mosselen ... ..			525	103.591
Overige ... ..	3.530	454.496	45.002	1.310.821
<b>4) Viskonserven</b> ... ..	19.567	702.736	26.426	1.381.324
<b>5) Conserven van schaal- en weekdieren</b> ...	1.895	163.137	4.081	556.189
<b>TOTAAL</b> ... ..	<b>1.918.754</b>	<b>56.536.537</b>	<b>2.233.850</b>	<b>79.025.617</b>
<b>6) Vismeel</b> ... ..	<b>147.400</b>	<b>1.287.000</b>	<b>88.500</b>	<b>888.000</b>
<b>ALGEMEEN TOTAAL</b> ... ..	<b>2.066.154</b>	<b>57.823.537</b>	<b>2.322.350</b>	<b>79.913.617</b>

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Zoals ieder jaar werden ook dit jaar de feestweken in de Oostendse vismijn ingezet met lage prijzen en schrale opbrengsten. Vooral voor de IJslanders werd het een fameuze tegenvaller want naast de lage prijzen hadden we hier ook nog met kleine vangsten af te rekenen. De kanaalschepen brachten doorgaans kleine tongvangsten binnen terwijl de bijvangsten aan de goedkope kant waren. Gelukkig kregen we de meeste schepen op de eerste verkoopdag toen er toch nog een redelijke belangstelling was. Dinsdag was het een pover

In totaal kwamen in deze Kerstweek 78 schepen aan de afslag. Zij zorgden voor 8500 bennen vis, 230.000 kg. haring en 12.000 kg. tong. Er werd een totale opbrengst bereikt van 7.666.819 fr.

## ZEER KLEINE IJSLANDSE VANGSTEN

De vaartuigen die deze week van IJsland kwamen verkopen hadden met zeer slecht weer af te rekenen. Er kon dan ook maar enkele dagen gevist worden waardoor de vangsten zeer beperkt waren. In totaal uit zeven vangsten dan ook maar 4100 bennen waarvan één al 1500 bennen bevatte, de O.316. Dit schip lukte dan ook veruit de hoogste opbrengst van IJsland deze week: 744.000 fr. Op zich zelf was dit bedrag echter te laag opdat men van een renderende reis zou kunnen spreken. Deze week dus geen miljoenenopbrengst, iets waar we de laatste maand al gewoon aan geraakt waren. De meest aangevoerde soorten waren gul, kabeljauw, leng, koolvis en wijting. Geen van deze soorten kan duur genoemd worden. Gul kreeg nooit meer dan

## WEER ZEER VEEL WESTSCHEPEN

Maandag weer veertien vangsten van de West, dinsdag nog zeven vaartuigen van die visgrond en ook woensdag nog een viertal westvangsten. Talrijke schepen die anders de Noord- of de kanaalvisserij bedrijven varen nu naar de West en kunnen zodoende de eindejaarsfeesten in familiekring doorbrengen. We kregen aldus een 3400 bennen vis en 3200 kg. tong van deze visgrond. Waar de ene schepen vooral gul en wijting in de afslag brachten moesten verschillende schepen het meer van hun vangstje tong hebben. Vangstje tong dat zeker opwoog tegen de grotere visvangsten. Tong was inderdaad zeer duur en kreeg van 110 naar 135 fr. per kg. Zelfs de lappen kregen nu meer dan 100 fr. per kg. De kleine soorten vertoonden dinsdag een neiging tot goedkoper worden. De driekwartsortering was ongetwijfeld de duurste. De weinige grote tarbot die gelost werd kreeg maandag tot 150 en dinsdag tot 160 fr. per kg. Grieten waren minder duur maar kregen toch ook tussen 40 en 65 fr. De bijvangsten die voor de tongvissers meestal uit platvis en platjes bestonden kregen weinig interessante prijzen. De grote sorteringen werden aan de minimumprijs opgekocht of opgevangen en iek derde slag kreeg een 2-tal frank boven de opvangprijs. Platjes gingen naar de uitvoer, in grote mate althans. De grote gullen kregen rond de 12 fr. en kleine gul noteerde rond de 8 fr. per kg. Voor de gulvangers was het dus geen te beste week. Ook kabeljauw was zeer goedkoop en kreeg slechts van 12 naar 15 fr., dit voor de soort in bakken. Andere kabeljauw kreeg amper 10

fr. per kg. en rode knorhaan kreeg slechts tussen 4,20 en 9 fr. Kabeljauw en gul kregen over de ganse week geen 10 fr. per kg. Grote heek kreeg maandag nog tot 42 fr. dinsdag was ook dat heel wat minder. Betaalde men voor grote steenschol op de maandagmarkt nog tot 38 fr. dan zakte die prijs tot 20 fr. op de dinsdagmarkt. De kleine sortering kreeg toen nog amper 6 fr. Platvis werd verkocht tussen 7 en 10 fr. en voor schotse schol noteerden we van 8 naar 16 fr.

De tongen waren gelukkig heel wat duurder. Lappen begonnen aan 96 fr. en stegen naar 103 fr. De grote tongen stegen van 100 naar 110 fr. en driekwartsortering liep op van 120 naar 130 fr. per kg. Bloktong steeg eerst naar 132 fr. maar zakte weer af naar 120 fr. De voor-kleine sortering kreeg van 116 naar 125 fr. en kleine tong schommelde rond de 110 fr. per kg. Slips tenslotte waren de enige tongen die geen 100 fr. haalden.

Maandag werden nog behoorlijke resultaten bereikt door de meeste kanaalschepen. De O.198 lukte zelfs een zeer mooi resultaat en besomde 654.590 fr. Voor de bokkenvissers is het alleszins een zeer goed jaar geweest. We vernoemen hier de O.198, de O.189 en de Z.499. Alle andere schepen komen stukken te kort bij deze drie. Het is dan ook niet te verwonderen dat meer en meer schepen terug de bokken aan boord zetten. We mogen ons dan ook tijdens de komende maanden aan een grotere aanvoer van tong verwachten.

## MEER TREKKRACHT

## MEER SNELHEID

(5723V)

beestje zowel wat aanvoer als belangstelling betreft en woensdag kregen we bijna geen vis meer op de markt en geen meesen meer in de halle.

De totale aanvoer was nochtans zeker niet omvangrijk en bevatte slechts een 8500 bennen vis en 12.000 kg. tong. Vorige week donderdag nog een 186.000 kg. haring en ook vrijdag nog een 21.000 kg. Voor de ganse week aldus nog 220.000 kg. haring en een 11.500 kg. sprot. Zeer verschillende kwaliteit voor de sprot en ook zeer uiteenlopende prijzen gaande van 1 naar 9,40 fr.

De garnalvissers brachten tot en met maandag regelmatig garnaal op de markt, zij het dat de vangsten ver van omvangrijk waren. De prijzen liepen dan ook sterk op en stegen maandag boven de 80 fr. per kg. De gulvangers hebben we tijdens de voorbije week omzeggens niet gezien. Voor gul was er trouwens ook maar weinig belangstelling zodat het misschien maar best is dat er niet werd verkocht.

Voor de Rederscentrale werd het ondertussen weer een drukke week want zowel maandag als dinsdag moesten grote partijen vis worden opgevangen. Zelfs mooie haal vond geen afnemers en ook grote IJslandse schelvis geraakte dinsdag niet meer verkocht. Rode zeebaars vormde een grote uitzondering op de algemene regel want deze vissoort bleef van 18 naar 22 fr. noteren. Natuurlijk waren ook tong en tarbot weer erg duur. Voor tong werd tot 134 fr. betaald en tarbot noteerde op de tweede verkoopdag zelfs tot 160 fr. per kg. Het moet gezegd dat deze grote tarbot zeer schaars op de markt was.

Ondertussen is de eerste "slechte" week van de twee al weer voorbij. Er werden alleszins verschillende lage resultaten geboekt, maar dat schijnt nu eenmaal onvermijdelijk tijdens de laatste weken van ieder jaar. Tijdens de voorbije week was de aanvoer gelukkig nog beperkt, volgende week wordt heel wat meer verwacht, vooral dan van het kanaal. Voor rog, rode knorhaan, wijting en andere kanaalsoorten ongetwijfeld weer een slechte week.

## MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

## Zaltbommel-schroef

450 fr. en kabeljauw bleef steeds onder de 12 fr. per kg. Voor koolvis werd maandag nog rond de 13 fr. bekomen, dinsdag zakte die prijs naar 10 fr. per kg. Blauwe leng was in lange tijd niet meer zo goedkoop en noteerde slechts tussen 490 en 600 fr. Voor witte leng bestond meer belangstelling vanwege de uitvoer zodat die soort een vastere prijs kreeg en rond de 11 fr. bleef noteren. Schelvis, nochtans zeer schaars, kreeg slechts van 8 naar 12 fr. Voor schaat bleef de prijs weer zeer laag, van 8 naar 11 fr. per kg. Rode zeebaars vormde een opvallende uitzondering en kreeg van 16 fr. voor kleine tot 22 fr. voor grote sortering. Voor deze soort werd dinsdag de hoogste prijs betaald. Een vissoort die op een normaal prijspeil bleef drijven was staart. Hier noteerden we grote en middensortering tussen 60 en 64 fr. terwijl kleine sortering rond de 52 fr. kreeg. Heilbot was redelijk schaars en kreeg van 60 naar 90 fr. Hondstong en schotse schol volgden de algemene lijn en kregen lage prijzen. Hondstong zakte zelfs naar 10 fr. maar steeg nadien toch weer tot 15 fr. per kg. Voor schotse schol noteerden we rond de 10 fr. per kg. Hier was de uitvoer de voornaamste afnemer. Grote IJslandse wijting werd in grote mate opgevangen aan 7,20 fr. per kg. De kleine sortering onderging hetzelfde lot

Uiteindelijk werden resultaten genoteerd die varieerden tussen 175110 fr. en 744.610 fr. dit voor de O.305 en de O.316.

## VAN VOORDEN

## Zaltbommel n.v.

(5723V)

fr. per kg. Grote wijting van de West werd verkocht tussen 6 en 7 fr., de kleine sortering was niet zoveel goedkoper en kreeg zelfs meer belangstelling.

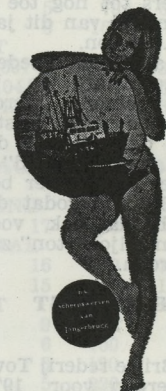
Meestal werden hier lage resultaten bereikt, een paar tongvangers geraakten toch boven de 100.000 fr. Al was het maandag niet veel zaaks, dinsdag was het minder goed want toen werden grote haal, sommige rogsoorten en rode knorhaan opgevangen. Mooie rode knorhaan kreeg zelfs geen 10 fr. per kg. en ook mooie rode poon ging beneden die prijs van de hand.

## GOEDKOPE VIS, DURE TONG VAN HET KANAAL

Voor de zes schepen die van het kanaal kwamen verkopen was het zeker geen te beste week. De prijzen voor verschillende vissoorten waren immers te laag. Maandag was het beneden alles; rog, ook grote sortering, viel onder de 10

## Stalen vissersvaartuig te koop

Steeds varend - voorzien van motor van 375 pk. van 1962 - vaartuig gebouwd in 1956 - brutotonnemaat 93 ton - geschikt voor kanaal- en noordzevisserij. Volledig inventaris aan boord.  
Z.w.: Bureel blad onder nr. 6793V.



## Voor Uw vissersschepen: Raadpleeg de

## N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize  
9020 Gent 2  
Tel.: (09) 78.04.01

(6768V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De zeer grote aanvoer van deze week bracht een «fiasco» over de ganse lijn voor wat de prijzen betreft. Buiten de tongen en de tarbot was er zeer weinig vraag naar andere vis. Grote hoeveelheden dienden opgevangen te worden zowel van de vaartuigen van de volle als deze van zeer korte reisjes. Ten andere ieder jaar doet zich hetzelfde verschijnsel voor in de kerstweek.

De 70.000 kgr tongen haalden prijzen die schommelden tussen de 100 en de 120 fr. voor de grote, voor de middensoorten van 110 tot 140 en de kleinste slag van 88 tot 119 fr. Zoals verwacht waren deze prijzen zeer hoog.

Voor de tarbotsoorten waren de prijzen eerder gering.

Van de ronde vis was er werkelijk geen enkele soort die winstgevend was opbracht; voor de kabeljauw werd van 9,60 tot 15 fr. betaald en voor de gulsoorten van 4,40 tot 10 fr.

De wijting werd afgenomen aan de minimumprijzen van 6 tot 4,40 fr. het kgr.

Zeehaaien en zeehonden bekwamen niet meer dan van 4,80 tot 8,40 fr. het kgr.

Voor de pladijs, die zeer groot in aanvoer was, werd het een ramp, 8,40 fr. voor de grote, middenslag en 3de slag. Alleen of praktisch alleen werden de 3de slag platen opgekocht voor de uitvoer.

De deelvis en de meiers waren in vergelijking met de grotere beter in prijs.

Wat over een 14-tal dagen nog ondenkbaar was, grote roggen aan 10 fr. het kgr. de overige soorten van 4,80 naar 6,80 fr. het kgr.

Alles bij elkaar een week om rap te vergeten zowel voor de reders als voor de handel.

De opbrengsten waren gezien de vrij grote vangsten tongen nog rederend, dit was dan nog een troost.

## MARITIEM NIEUWS UIT ZEEBRUGGE

Gedurende de maand november 1970 deden 370 zeeschepen de haven van Zeebrugge aan hetgeen 18 meer is dan in de overeenstemmende maand van verleden jaar. Het totaalcijfer bedraagt thans 4.346 of plus 248 t.o.v. 30 november 1969. Ondertussen is op 11 december het 91e zeeschip binnengelopen waardoor het totaalcijfer van vorig jaar (4.436) overschreden werd.

Met 982.429 ton voor de zeescheepvaart werd andermaal een nieuw rekordcijfer geboekt (plus 114.304 ton t.o.v. juli jl. toen 868.125 ton aangevoerd werd). Dit cijfer werd hoofdzakelijk bereikt dank zij de belangrijke petroleum-aanvoer: 646.651 ton met 12 tankers, hetzij een gemiddelde lading van 87.130 ton. In 1970 zijn, tot op einde november, 100 petroleumtankers voor Texaco binnengelopen. De grootste aanvoer per maand, voorheen bereikt, bedroeg 530.023 ton in april 1969.

De aan- en afvoer van goederen in containers en met carferries bereikte resp. 87.283 en 52.025 ton. Voor beide trafieken werden de hoogste cijfers tot nog toe bereikt in oktober en juli van dit jaar met 93.554 en 53.891 ton.

Voor het algemeen goederenverkeer (zeescheepvaart en binnenscheepvaart samen) werd met 1.028.585 ton voor het eerst in de geschiedenis der haven de «één miljoen ton per maand» overschreden. Het totaalcijfer bedraagt thans 9.430.313 ton zodat dit jaar mag verwacht dat ook voor het eerst de «tien miljoen ton» zal overschreden worden.

### Drukke Veerdienst Op Dover

Door de Britse rederij Townsend-Thoresen werden voor 1971 het aantal afvaarten van de passagiers- en car-ferry-schepen vanuit Zeebrugge naar Dover bekendgemaakt: 1.229. Daarbij moeten nog de afvaarten gevoegd van het vrachtschip «Autocarrier». Die 1.229 afvaarten zijn als volgt verdeeld: jan. 97, febr. 84, maart 93, apr. 94, mei 109, juni 120, juli 115, aug. 112, sept. 117, okt. 96, nov. 90 en dec. 102. Voor de maand januari 1971 zijn de uren van vertrek uit Zeebrugge: alle dagen te 6 u., 12 u. en 18 u. met bijkomende af-

vaarten te 23,59 op 1, 2, 3 en 4 jan. De mogelijkheid om terug te keren uit Dover zijn: alle dagen te 11,30, 17,30 en 23,30 met bijkomend te 5u.30 van 1 tot en met 5 jan. '71.

### Nieuwe Schepen voor Townsend

Voor enkele dagen werd een bestelling geplaatst voor het bouwen van vijf nieuwe passagiers- en car-ferry-schepen, nl. 2 op de IHC-werf te Schiedam (waar de overige 5 schepen gebouwd werden) en 3 schepen op de werf Aalborg in Denemarken. Het eerste schip zal afgeleverd worden in april 1972, het tweede in februari 1973 en de overige drie in 1974. Eén van deze schepen zal ingezet worden op de Dover-Zeebrugge-lijn, waar Townsend voorziet om in 1972, het aantal afvaarten van 4 op 6 te zullen brengen. Elk van deze schepen zal 1.200 passagiers en 320 auto's kunnen vervoeren.

### Kruisvaarten

In de cyclus van de Atlantische zee-cruises kondigde de Belgische Maatschappij voor Zeetoerisme (Navitour) viermaal de Noorse pakketboot «Prinsesse Ragnhild» te Zeebrugge aan. Deze eenheid meerde maandagavond 21 december jl. om een 65 passagier en 10 autos in te laden. Komende van Kiel en Oslo zette het daarna koers naar Casablanca en Tenerife. Het wordt op 3 januari 1971 terug te Zeebrugge verwacht van 16.30 tot 18.30 uur. De Vlaamse TV kwam opnamen maken die z.o.o. zaterdagavond e.k. zullen uitgezonden worden in het «Echo»-programma. Op deze cruises wordt een nieuwe formule ingevoerd: de passagiers mogen hun wagen meenemen aan boord. De derde en de vierde aanlegbeurt te Zeebrugge zijn voorzien op 4 februari en op 15 april. De belangen van de rederij worden behartigd door de NV Ruys & Co Zeebrugge.

Ondertussen wordt ook de pakketboot «Europa» van de Norddeutscher Lloyd aangekondigd voor Zeebrugge en wel op 51 juni 1971 van 9 tot 14 uur. Dit 21.514 ton metende lschip legt aan voor rekening van de firma Grisar & Velghe N.V.

## Bericht van de Pakketdienst GOEDERENTRAFIK MET GROOT-BRITANNIË GEDURENDE DE KERST- EN NIEUWJAARSPERIODE 1970-1971

Vanaf woensdag 23.12.1970 tot en met zondag 27.12.1970 alsook vanaf woensdag 30.12.1970 tot en met 3.1.1971 wordt geen cargo verscheept en dit in beide richtingen, Oostende-Dover en Dover Oostende

De volgende sluitingsuren worden gemeld voor de Londense depots:

— London International Freight Terminal (L.I.F.T.)

Van donderdag 24.12.1970 om 10 uur tot en met maandag 28.12.1970.

— Hither Green

Van donderdag 24.12.1970 om 14 uur tot maandag 28-12-1970 om 6 u.

## PAKKETBOTEN OOSTENDE-DOVER

voor de week van 20-12 tot 26-12

### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende:

— Alle dagen te 10.15 u (1) en te 14.45 u

Afvaarten uit Dover:

— Alle dagen te 13 en te 17 u. (1)

### CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende:

— Alle dagen te 10.30 (1) en te 13.30 (1)

— Op 20, 21 en 22-12-70 bijkomende afvaarten te 1.30 en te 19.15 u.

— Op 23-12-70 bijkomende afvaarten te 1.30, te 19.15 en te 22.15

— Op 24-12-70 bijkomende afvaart te 1.30 u.

— Op 26-12-70 bijkomende afvaart te 7.30 u. en te 22.30 u.

Afvaarten uit Dover:

— Alle dagen te 12.30 u (1) en te 15.30 (1)

— Op 20 en 24-12-70 bijkomende afvaarten te 00.30, te 3.30 en te 18.30

— Op 21, 22 en 23-12-70 bijkomende afvaarten te 00.30 u en te 18.30 u.

(1) Behalve op 25-12-70

## BENT U DRANKZUCHTIG? WILT U TERUG GELUKKIG WORDEN EN GEZOND?

Vraag kosteloos inlichtingen aan A.A., Wapenplein 15, OOSTENDE. Strikte geheimhouding verzekerd.

KNOKKE: Postbus 10 of Vincentl. 10;

BLANKENBERGE: Postbus 1, Uitkerke;

VEURNE: Postbus 11;

ZEEBRUGGE: Postbus 2.

## ROESTWERENDE VERF DIE OOK EEN SMEERMIDDEL IS

Een Britse firma verkoopt een korrosiewerende verf die kan aangebracht op alle materialen, glas, rubber en papier, en die een smeermiddel vormt met vaste laag, die weerstaat aan temperaturen tot 400° Celsius.

De verf is gemaakt volgens een formule van molybdenedisulfide, waarvan de deeltjes een bepaald formaat hebben en die gedispergeerd worden in een harsoplosmiddel. Zij is bijzonder geschikt voor oppervlakken die niet toegankelijk zijn om opnieuw te worden gesmeerd, alsook voor precisie-instrumenten en mechanische onderdelen die droog moeten worden behandeld bij de assemblage.

Daar het oppervlak droog is, trekt het geen schurend vuil en gruis aan, zodat de verf zeer uitgebreide toepassingen heeft op voorwerpen als machines, snijgereedschap, verbindingen, ketens en veren.

De verf kan worden aangebracht met kwast of pistool of door indompeling; bij normale temperaturen droogt ze op 5 minuten. Ze kan ook, indien nodig, onder druk gedroogd worden.

Met een bus van 4,5 liter kan men een oppervlak bedekken van nagenoeg 100 m<sup>2</sup>. De kleur is staalgrijs (LPS).

## Veel garnaal voor de Hollandse kust

Voor de kust van Castricum blijkt momenteel veel garnaal te zwemmen. Er komen steeds meer garnalenvissers opdagen, onder andere uit Klundert, Zoutkamp en Wieringen, en de verwachting is dat in de volgende week de concentratie van garnalenvissersvaartuigen nog wel groter zal worden.

De garnalenvissers die normaal in deze tijd van het jaar ter hoogte van Castricum hun netten uitgooien zijn uiteraard niet zo blij met deze invasie. Maar er lijkt, gezien de aanvoer in IJmuden, voorlopig nog genoeg te zitten.

## Toch een beter jaar voor de kustvisserij te Oostende

Alhoewel de garnaalopbrengst een heel stuk lager zal liggen eind december van dit jaar, toch hebben de kustvissers een niet zo slecht jaar achter de rug. De totale opbrengst die van de «Kust» werd bereikt tot en met eind november, was immers 1.607.000 fr hoger dan die van verleden jaar. De visvangst is inderdaad veel renderender geweest waardoor in totaal 25.448.363 fr werd bereikt tegen 23.841.269 fr verleden jaar. De aanvoer van deze visgrond steeg van 1.054.537 naar 1.535.444 kg. Gullen en wijting waren veruit de meest aangevoerde soorten. Sprot en haring kregen we slechts met mondjesmaat.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

### VISAANVOER TE OOSTENDE

17-12	20	165.850	1.288.234			
18-12	8	25.200	192.712			
19-12	4	4.350	35.332			
21-12	30	348.620	4.757.618			
22-12	10	83.900	1.078.206			
23-12	6	16.956	314.717			
	78	644.876	7.666.819			

### GARNAALANVOER TE OOSTENDE

16-12	7	750	41.319			
17-12	8	787	39.694			
18-12	6	580	34.922			
19-12	8	618	37.067			
21-12	3	139	11.431			

### VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

17-12	29	94.568	1.381.330	14,60		
18-12	13	43.721	1.179.480	26,97		
21-12	28	132.459	2.155.230	16,27		
22-12	24	127.779	3.369.920	26,37		
	94	398.527	8.085.960			

### WAARVAN TONG

17-12	9	5.060	527.250	104,19		
18-12	11	8.041	222.700	102,31		
21-12	14	10.050	1.099.580	109,41		
22-12	24	21.200	2.367.710	111,14		
	58	44.351	4.812.240			

### GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

17-12	11	2.348	146.687	56/74		
18-12	4	1.007	69.252	62/77		
21-12	18	4.031	257.533	57/77		
22-12	2	1.206	83.911	66/82		

### GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

17-12	7	367	21.249	51,—	63,—	58,—
19-12	2	51	4.290	80,—	86,—	84,—

### VISAANVOER TE NIEUWPOORT

17-12	1	1.442	14.814			
19-12	1	964	12.280			
21-12	10	19.820	380.064			

### HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

17-12	2	2.600	14.215	5,45	5,50	5,47
19-12	4	8.300	63.586	6,95	8,—	7,66
21-12	4	5.825	34.425	4,95	6,25	5,87

### SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

17-12	5	27.720	50.985	1,10	6,95	1,47
21-12	3	9.630	72.358	7,05	7,95	7,61

### IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	21-12-1970	22-12-1970
Schelvis		
Groot	12,—24,—	8,—,—
Middel	10,20-12,—	.....
Klein	6,— 9,—	.....
Kabeljauw	9,—13,80	9,80-10,40
Gul	8,—12,60	8,40,—
Witting	6,— 7,80	6,— 7,20
Schaat	8,60-13,—	6,80-11,40
Zeebaars	12,60-18,20	17,60-22,40
Leng	9,—13,60	9,—11,40
Schartong	7,—11,80	6,—10,40
Heilbot	60,—86,—	52,—85,—
Koolvis	9,—13,60	9,20-11,40
Hondstong	5,60-11,60	6,—14,—
Zeeewolf	6,80- 7,80	.....
Platen	42,—64,—	50,—65,—

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

## ZEEBRUGGE

### DONDERDAG 17 DECEMBER 1970

Z.421	5	800	100	174.680
Z.176	5	700	120	166.350
Z.519	4	500	80	122.600
Z.549	8	300	80	128.250
Z.283	8	300	90	95.270
Z.452	8	300	80	87.850
Z.451	8	200	75	75.280
Z.563	4	250	125	116.050
Z.463	5	200	55	65.270
Z.468-601				35.750
Z.233-432				85.990
Z.201-750				53.370
Z.54-450				19.730
Z.477-553				40.830
Z.602-550				15.570
Z.538-554				31.650
Z.494-505				22.320
Z.436-438				25.590
				1.362.400

### VRIJDAG 18 DECEMBER 1970

Z.594	4	200	35	52.510
Z.435	7	1.000	150	167.420
Z.442	2	100	30	37.760
Z.484	9	300	30	56.840
Z.593	1	50	15	17.800
Z.429	2	100	35	22.820
Z.576	8	1.500	75	231.660
Z.465	11	2.200	150	399.080
Z.175	4	300	75	88.990
Z.569	8	100	40	38.250
Z.809-556				25.690
				1.179.480

### MAANDAG 21 DECEMBER 1970

Z.598	2	100	30	33.820
Z.559	10	500	120	150.630
Z.482	7	400	140	139.970
Z.465	14	1.800	120	288.890
Z.445	9	150	90	80.140
Z.551	10	600	120	138.200
Z.568	8	300	100	125.100
Z.599	11	650	130	144.210
Z.525	9	300	100	99.420
Z.581	9	300	90	107.620
Z.444	7	900	100	174.750
Z.574	7	1.000	140	191.990
Z.604	9	600	210	175.690
Z.582	8	400	110	106.480
Z.550-602				19.080
Z.403-558				14.860
Z.436-438				25.160
Z.477-553				7.060
Z.548-481				45.980
Z.554-538				69.990
Z.494-505				16.190
				2.155.230

### DINSDAG 22 DECEMBER 1970

Z.427	12	500	120	153.710
Z.587	9	500	130	150.770
Z.402	12	400	150	170.960
Z.420	9	400	100	103.910
Z.510	8	1.800	110	332.060
Z.579	3	200	40	57.770
Z.108	7	1.500	170	305.310
Z.590	6	300	80	62.650
Z.408	6	800	110	214.610
Z.592	6	900	150	192.080
Z.503	3	200	30	69.450
Z.560	5	150	65	59.100
Z.512	5	600	70	129.250
Z.591	5	650	55	100.220
Z.578	3	100	25	33.790
Z.593	3	100	25	31.460
Z.545	5	150	60	69.290
Z.176	3	400	80	93.330
Z.507	5	1.000	80	201.350
Z.295	6	1.200	120	207.230
Z.497	4	500	60	115.050
Z.492	4	500	55	135.570
Z.496	4	500	60	132.960
Z.596	4	1.200	80	247.290
				3.369.170

### WOENSDAG 23 DECEMBER 1970

Z.562	3	400	30	93.700
Z.400	4	150	30	35.370
Z.424	5	800	80	165.560
Z.429	2	200	20	48.020
Z.580	2	200	20	47.170

Z.563	3	100	40	27.860
Z.519	5	250	70	73.180
Z.589	4	500	90	137.720
Z.262	4	700	100	142.730
Z.431	5	1.400	80	137.450
Z.484	3	400	30	80.770
Z.516	3	200	30	53.280
Z.564	9	600	100	173.910
Z.500	9	400	80	80.370
Z.583	12	1.800	150	265.070
Z.547	3	300	40	90.380
Z.442	3	250	30	79.720
Z.526	16	3.000	190	504.850
Z.594	3	500	30	89.300
Z.546	5	600	110	169.600
Z.505-494				15.460
				2.511.470

## OOSTENDE

### DONDERDAG 17 DECEMBER 1970

N.36-N.730	3.700	23.384
N.700-N.708	2.250	13.500
O.22-O.104	2.700	15.592
N.708-N.709	22.800	150.100

### VRIJDAG 18 DECEMBER 1970

N.708-N.709	7.950	53.678
-------------	-------	--------

### ZATERDAG 19 DECEMBER 1970

O.22-O.104	2.200	11.880
------------	-------	--------

### MAANDAG 21 DECEMBER 1970

IJSLAND				
O.236	17	600	—	376.640
O.217	16	300	—	193.340
O.282	17	400	—	239.930
O.237	19	450	—	277.450
O.316	19	1.500	—	744.610
O.305	17	300	—	175.110
KANAAL				
O.247	15	190	1.500	289.960
O.239	16	170	1.000	256.014
O.66	16	180	500	177.766
O.198	15	180	4.600	654.590
WEST				
N.706	8	400	—	180.760
O.537	7	120	—	42.630
O.69	8	250	—	123.572
N.470	5	60	300	77.690
N.345	6	100	500	107.200
O.229	8	270	—	97.838
N.185	6	80	—	51.640
O.156	9	120	—	69.230
O.369	4	90	—	54.620
O.279	9	250	—	115.684
N.346	5	60	170	45.140
N.715	5	110	—	56.180
O.147	5	70	350	82.600
N.738	6	165	—	76.790
KUST				
Z.468-B.601	2	16	7.350	55.616
O.22-O.104	2	4	4.600	31.018
Z.233-Z.432	2	10	5.500	34.760

### DINSDAG 22 DECEMBER 1970

IJSLAND				
O.202	17	500	—	277.544
KANAAL				
O.268	16	160	700	178.256
Z.34	15	50	1.100	148.980
WEST				
O.329	9	130	—	58.348
N.720	6	100	—	47.090
Z.38	6	120	—	65.550
O.285	5	220	—	79.760
O.26	5	170	—	57.130
O.37	5	50	600	96.330
O.214	5	80	—	43.510

### WOENSDAG 23 DECEMBER 1970

WEST				
Z.509	3	30	608	85.390
N.761	6	60	490	85.020
O.267	4	50	188	43.810
Z.527	4	125	—	44.260
KUST				
O.22-O.104	1	7	2.070	16.170
N.708-709	1	—	4.700	31.960

# NEDERLANDSE HARINGAANVOER

Span	Aanvoer in kg.	Totale opbrengst	Min.-Max. prijs	
<b>DONDERDAG 17 DECEMBER 1970</b>				
TX32-34	22.150	135.918	6,10	6,52
TX9-29	29.500	183.790	6,16	6,28
UK66-218	15.750	98.580	6,12	6,34
TX48-49	24.650	152.972	6,10	6,68
TX25-38	7.400	46.776		6,36
IJM.207-KW206	20.700	131.238		6,34
UK38-73	16.450	111.532	6,52	6,88
UK33-175	4.300	27.348		6,36
UK163-242	6.750	42.390		6,28
TX37-TX56	7.350	48.364		6,58
	<b>155.000</b>	<b>978.908</b>		<b>6,31</b>

## VRIJDAG 18 DECEMBER 1970

UK38-73	10.250	70.886	6,90	7,22
UK33-175	2.650	17.768	6,68	6,72

# SPROTAANVOER

Span	Aanvoer in kg.	Totale opbrengst	Min.-Max. prijs	
<b>DONDERDAG 17 DECEMBER 1970</b>				
N.700-N.807	2.050	12.400	4,—	7,—
O.22-104	2.200	2.420		1,10
O.52-263	1.350	1.350		1,—
<b>VRIJDAG 18 DECEMBER 1970</b>				
UK33-175	3.050	28.670		9,40
<b>ZATERDAG 19 DECEMBER 1970</b>				
O.22-O.104	2.450	9.960	1,20	6,—
<b>MAANDAG 21 DECEMBER 1970</b>				
O.22-104	400	2.160		5,40

# AFVAARTEN OOSTENDSE HAVEN

## DONDERDAG 17 DECEMBER

IJSLAND  
O.331, O.224.

KANAAL  
N.719, O.29

WEST  
O.267, N.714, O.285, O.192, N.736,  
Z.527, N.723.

## VRIJDAG 18 DECEMBER

KANAAL  
O.180, O.232, O.189.

WEST  
Z.509, O.15, O.37.

## ZATERDAG 19 DECEMBER

KANAAL  
O.141, O.94

WEST  
O.206, O.301.

## ZONDAG 20 DECEMBER

WEST  
O.306.

## MAANDAG 21 DECEMBER

WEST  
O.142.

## DINSDAG 22 DECEMBER

WEST  
O.346, N.706, O.229, O.369, O.289,  
O.537, N.345, N.185.

## WOENSDAG 23 DECEMBER

IJSLAND  
O.217, O.282.

KANAAL  
O.181.

WEST  
O.69, N.720, O.147, N.738, Z.34,  
N.175.

# NIEUWPOORT

## Donderdag 17 december

N.414 + N.398 = 13.088  
N.799 + N.702 = 5.724  
N.805 + N.788 = 14.243  
N.710 + N.722 = 36.116  
N.209 + N.734 = 10.843

Vijf koppels „spanvissers” met haring en sprot

Alles samen was er slechts 2.600 kg. haring welke 550 fr. kreeg de 100 kg!

Er was echter een aanvoer van 28.000 kg. sprot. Niettegenstaande van prima kwaliteit kreeg deze sprot, heel lage prijzen. Een kleine partij van 1.500 kg. kreeg 6,95 van een rokerij. Andere partijen van 485 à 190, en de grootste hoeveelheid, ni. 22.000 kg. kreeg slechts de vismeelprijs t.t.z. 1,10 fr! Waar blijft nu de beloofde „uitvoer” naar Duitsland en zelfs was er sprake van Noorwegen?

## Zaterdag 19 december

N.708 + N.709 = 11.683  
Z.468 + B.601 = 34.703  
N.730 + N.33 = 10.280  
N.805 + N.788 = 19.200

Deze haringvissers hadden samen 8.300 kg haring, welke verkocht werd aan 6,95 à 8,00 fr.

## Maandag 21 december

N.704 176.009 N.491 47.452  
N.740 51.120 N.723 19.600  
N.737 27.639

N.710 + N.722 = 3.240  
N.730 + N.36 = 21.318  
N.498 + N.414 = 21.100  
N.700 + N.807 = 32.315  
N.708 + N.709 = 41.338

Vijf visvangers (West) met samen 250 bennen vis, en 1.500 kg tongen. De „rare” vis kreeg heel hoge topprijzen (tarbot à 150 fr. de kg.) Alle tongsoorten stonden boven de 100 fr., t.t.z. var. 106 à 128 fr voor de drie grootste soorten, 4e en 5e 113 à 120 fr., en de kleine 104 fr. Roggen: moers 1500, tilten 1000 fr de ten. De gullen (kabeljauw 1450 fr.) voor de koop van 50 kg op de grond 1200 fr à 950 fr. Voor kleine en mini's moesten opgevangen worden. De platvis was goedkoop. Groot platvis en drielingen moesten van sommige vangsten opgevangen worden.

Kleine platvis kreeg afzet aan slechts 230 en op 't einde van de markt 320 fr! Wijting: grote 410 à 350, kleine 240 fr. Drie koppels spanvissers hadden samen 9.600 kg. sprot (prima kwaliteit) welke verkocht werd aan 7,05, 7,50 en 7,95 fr. Hun 5.800 kg haring kreeg gemiddeld 5,87 fr

## RAAD TOT VERBETERING VAN HET ZEEVAARTONDERWIJS

Bij koninklijk besluit van 3 oktober 1970 worden benoemd.

Effektief lid:  
als vertegenwoordiger van de Zee-macht:

H.W. Lemaire, fregatkapitein, ter vervanging van de heer L. De Schutter, kapitein ter zee, ontslaggever.

Plaatsvervangend lid:  
als vertegenwoordiger van de Zee-macht:

H.J. Vanooteren, korvetkapitein, ter vervanging van de heer G. François, korvetkapitein, ontslaggever.

# VERWACHTINGEN

## MAANDAG 28-12-70

IJSLAND : Z.418 met 425 bennen ttz. : 10 heilbot-staart - 50 kabeljauw-gul 30 koolvis - 100 wijting - 30 s. schol - 30 bonen - 5 kreeft - 60 blauwe leng - 80 witte leng - 20 mieten - 10 schaten  
O.129 met 325 bennen ttz : 25 kabeljauw 25 koolvis - 50 bonen - 15 staart - 100 gutvis - 75 witte leng - 25 blauwe leng - 10 varia  
O.228 met 1900 bennen ttz : 4 stuks heilbot 10 heilbot en staart 150 koolvis - 150 wijting - 480 bonen - 50 schaat - 30 lom - 120 s. schol - 700 blauwe leng - 200 witte leng - 6 varia  
O.324 met 400 bennen  
KANAAL : O.135, O.35, O.159, O.312, Z.597, O.123, O.275, O.243, O.151, O.249, O.134, O.307  
WEST : O.192, N.719, N.723, O.15, O.301

## DINSDAG 29-12-70

Kanaal : O.120, O.274, O.114, O.72  
WEST : O.306, O.142, O.147, N.346  
Z.499, O.118

## WOENSDAG 30-12-70

KANAAL : O.128, O.82, O.127  
WEST : Z.34

## VOOR

## NIEUWBOUW

## EN

## HERSTELLINGEN

## VAN

## SCHEPEN

## N.V.

# BELIARD-MURDOCH

(5007V)

## TOMBOLA VAN DE VISSERIJ-SCHOOL „PASTER PYPE”

Op 20 december 1970, winnende nummers :

36 752 885 2048 2457 2515 2531 2669  
3162 3554 3650 3799 4006 5196 5380  
5537 5624 5826 6071 6164 6656 6830  
6870 6892 7119 7125 7921 8256 8422  
8440 8379 8960 9036 9071 9132 9170  
9468 9713 9828 10248 10267 10552  
11299 11688 11829 12009 12857 13626  
13985 14304 14375 14554 14798 14908  
15089 16327 16506 17098 17295 17410  
17937 18056 18088 18247 18298 18956  
19179 19339 19433 19470 19687 19834  
Omslagen :  
50 53 133 559 608 718 884 887 1027  
1052 1099 1982

De prijzen mogen afgehaald worden op school van 4 tot 31 jan 1971 elke voormiddag.

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN

## IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Nieuwpoort
	21-12-1970	21-12-1970	22-12-1970	22-12-1970	23-12-1970	23-12-1970	
Tong groot (1 à 2 st/kg)	95,40-120	100 -125	106 -115,8	106 -116	105,2-113	111 -118	100 -105
bloks (3 st/kg)	120 -130	103 -130	125,4-133,4	113 -117	102,5-118	113 -120	128 —,—
fruits (4 st/kg)	120,8-132	113 -140	117,4-127,4	111 -120	117,4-118	113 -121	123 —,—
schone kleine (5 st/kg)	108,2-121,2	112 -140	114,6-119,6	120 -128	115,6-116,4	111 -121	116 —,—
kleine (6 st/kg)	100,6-112	104 -119	103,4-110	113 -118	108,2-109	102 -105	104 —,—
slips (alleen zeebr.)		88,—92,—		88,—92,—		85,—91,—	
Tarbot groot (1-2-3)	132 -150	120 -150	150 -160	120 -150	150 -156	120 -152	150 —,—
middel (1-2-3)	120 -121,4	65,—102	120 —,—	60,—105	120 —,—	45,—105	90,—100
klein (1-2-3)	85,—96,—	40,—58,—	70,—,—	40,—50,—	88,—,—	30,—21,—	80,—,—
Griet groot (1-2-3)		40,—58,—		40,—48,—		40,—55,—	
middel (1-2-3)		30,—38,—		35,—38,—		30,—38,—	
klein (1-2-3)							
Schol (plad.) (1-2-3)				8,40 —,—	8,40 —,—	8,40 —,—	8,—9,—
Gr. iek (1-2-3)	9,40 —,—	8,40 —,—		8,40 —,—	8,40 —,—	8,40 —,—	
kl. iek (middeplad.) (1)	8,50-9,40	8,40 —,—	8,—,—	8,40 —,—	8,40 —,—	8,40 —,—	6,—7,—
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	8,—8,40	8,40 —,—	8,—,—	8,40 —,—	6,—,—	8,40 —,—	
platjes (meyers) (1-2)	7,—8,20	6,—7,50	8,40 —,—	6,—7,—	6,—8,60	6,—7,—	
Schelvis groot (1-2)	4,40-7,—	5,—6,—	5,20 —,—	5,—6,—	5,—6,—	3,60-4,—	5,—7,—
middel (1)							
klein (1-2)							
Heek groot (1)	11,—,—						
Middel (1)	40,—,—		38,—,—				
klein (1)	31,—,—						
lom	16,—,—		16,—,—				
leng							
Rog (1)	20,—48,—						
Keirog (1-2-3)			11,—,—				
Rog (2-3)	17,—23,—						
Tilten (2-3)	10,40-16,—	11,—15,—	6,—9,60	9,—10,—	6,—13,—	9,—10,—	30,—,—
Scherpstaart (2-3)		10,—14,—		7,—,—		8,60 —,—	20,—,—
Halve mans (2-3)		10,—14,—		7,—,—		9,—10,—	
Teelt (2)		6,80-8,—		6,80 —,—		6,80 —,—	22,—,—
Katrog (2)		6,80-8,—		6,80 —,—		6,80 —,—	
Kabeljauw (1-2-3)		4,80-5,—		4,80 —,—		4,40 —,—	
Gul groot (1-2-3)	6,80-17,—	15,—18,—	12,40-13,60	14,—,—	8,80-13,—	15,—,—	30,—,—
gul (middel)		9,—14,—		10,—12,—		11,—12,—	
gul (klein)	6,—15,40	7,—10,—	6,—12,—	7,—9,—	5,60-10,—	7,—10,—	12,—24,—
Hozemondhamme (1)		4,50-6,—		4,40 —,—		4,40 —,—	
Wijting groot (1-2-3)	48,—66,—		52,—65,20		42,—,—		
klein (1-2-3)	4,40-6,20	6,—7,—	6,40-7,—	6,—7,—	4,40-6,—	6,—,—	8,—9,—
Schar (1-2-3)		4,40 —,—		4,40 —,—		4,40 —,—	5,—,—
Steenhol (1-2)	5,—7,20	4,40 —,—		4,—5,—		4,—,—	10,—15,—
Zeehaai (1)	18,—38,—		7,—14,—		5,—10,—		
Hondshaai (1)	6,—10,—	4,40-9,—	6,80-8,40	4,80-9,—	6,—8,40	6,80-8,60	
Doornhaai (2)	7,—,—		6,80 —,—				
Pieterman (1-2-3)	40,—,—						
Makreel (1)							
Horsmakreel (1)							
Zeekeeft (1)							
Schaat (1)							
Zeebaars (klipvis) (1)							
Kongeraal (1-2)	8,—12,—		7,—10,60				
Schartong (1)	13,20-21,—		7,—14,—				
Steenhol (2)		22,—41,—				7,—26,—	
Volle haring (1)							
IJle haring (1)	5,80-6,40						
Haringshaai (1)							
Steenhol (1)							
Heilbot (1)							
Koolvis (1-2)							
Steur (1)							
Zeewolf (1)							
Pollak (1)	8,—14,—						
Zonnevis (1)							
Koningsvis (1)	40,—60,—						
Vlaswijting (2)		31,—55,—				34,—65,—	
Zeeuivel (2)		10,—15,—				5,—15,—	
Schotse schol (2)		4,40 —,—		4,40 —,—		5,60 —,—	12,—,—
Zeehond (2-3)							
Bot (3)							
R. Poon Roob (1-2-3)	7,40-9,—	15,—,—	5,—7,—				
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)		5,—,—					
Rode knorhaan (1-2)	6,—12,80	5,—8,—	3,—10,20		6,—,—		
posten							

Lees "HET VISSERIJBLAD,"

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

**Woensdag 16 december** werden in IJmuiden de volgende besommingen gemaakt: KW 109 en 177 1400, 167 en 190 1900; UK 54 en 56 330, 78 en 93 1130, 153 en 145 2800, 47 en 147 2500, 18 en 148 1000, 15 en 197 2030, 205 en 207 7800, 196 en 234 4980, 159 en 237 3200, 70 en 249 3600; EH 7 en KP 2 4200; EB 28 en UK 200 260; HA 50 en 208 1940; VD 9 en 19 7000, 44 en 75 6050, 46 en 77 2140, 15 en 89 4900, 6 en 115 3500, 73 en 128 14.700.

Garnalenvissers: YM 138 2500, 25 1490; KL 7 1530, 50 940; ZIK 3 690, 11 1290, 46 570, 49 1100, 2 760; Z 11.600; IJM 4 14.500, 23 1230; KW 51 14.900; 214 4500; UK 5 2200, 16 9900, 616 6690; VD 25 4400.

Veertien vaartuigen hebben donderdag 17 december in IJmuiden aangevoerd: 1121 kisten vis, 200 stijve kabeljauwen en 3000 kilogram tong. Bij de aanvoer waren: 160 kisten wijting, 520 kisten gul, 1 kist makreel, 300 kisten schol, 50 kisten schar en 50 kisten varia.

Prijzen: per kilogram, in gulden: tarbot 9.72-8.64, grote tong 7.17-7.02, grootmiddel tong 7.75-7.46, kleinmiddel tong 8.08-8.02, tong I 9.22-8.44, tong II 9.07-8.21.

Per tien stuks: grote kabeljauw 122-90, middel kabeljauw 90-76.

Per hoop: rog 94.

Per 50 kilogram: schelvis 112-75, gul I 95-57, gul II 60-53, gul III 35-24, grote schol 47-40, schol I 53-47, schol II 60-51, schol III 70-60, wijting 45-25, schar 43-13, bot 21-10, lever 33, tarbot 387-129, griet 176-86, makreel 65-61, haai 50-43, kuit 108, inktvis 75-52.

**Maandagmorgen 21 december** werden in IJmuiden door 55 vaartuigen aangevoerd: 8195 kisten en 2734 kleine kisten vis: 1325 stijve kabeljauwen en 20.000 kilogram tong. Bij de aanvoer waren: 870 kisten en 74 kleine kisten schelvis, 125 kisten en 440 kleine kisten wijting, 2000 kisten gul, 1600 kisten koolvis, 980 kisten en 2080 kleine kisten haring, 290 kisten en 5 kleine kisten makreel, 1600 kisten schol, 85 kleine kisten sprot, 100 kisten schar, 75 kisten tarbot, 205 kisten varia en 50 kleine kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in gulden: heilbot 7.56, tarbot 10.41-9.20 grote tong 8.47-7.90, grootmiddel tong 8.60-7.88, kleinmiddel tong 8.49-7.84, tong I 9.27-8.67, tong II 9.01-8.12.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 132-88, middel kabeljauw 130-92, grote leng 59, zwarte middel koolvis 80-70, grote witte koolvis 152.

Per tien stuks: grote kabeljauw 80-53, middel kabeljauw 67-44.

Per hoop: vleet 144, rog 65-46.

Per stuk: haai 122-120.

Per 50 kilogram: grote, middel en kleine schelvis 84-72, schelvis I 32-20, gul I 47-38, gul II 40-31, gul III 28-24, grote schol 37-34, schol I 47-40, schol II 53-45, schol III 54-34, schar 25-8, wijting 38-12, tarbot 440-123, griet 175-69, haring 29.60-28.60 makreel 70-28, sprot 24-14.49, kolvis I (zwart) 34-29, zwarte koolvis II 24-19, schartong 66-52, lom 25, heek I en II 140-104, baars 104-86, haai 46-40, poon 54-

53, kleine kreeft 49-41, krab 23-19, bot 16-12, kline kuit 104-96.

In IJmuiden werden maandag 21 dec. de volgende besommingen (in gulden) gemaakt: KW 3 10.780, 11 11.900, 15 9.780, 49 11.970 53 4.890, 80 9.600, 98 3.780, 63 1.960 110 5.710, 127 7.900, 137 770, 146 6.420, 165 8.200, 178 8.270, 183 6.150, 169 10.440, 202 4.040, 209 11.020, 210 8.230, 211 7.470, 220 6.210, 114 12.050, 123 26.880, 124 7.400, 130 6.840, 132 7.740, 144 2.430 145 18.900, 152 7.730, 164 7.610, 187 2.050, 193 5.800, 195 14.500, 197 9.120, 214 4.220, 222 9.420, 226 1.320, SCH 171 33.060, 261 13.870, VL 1 1.160, 34 8010, 73 3.570, 90 12.670, WR 32 19.730, IJM 3 6.140, 11 18.800, 18 8.570, 46 4.760, 154 7.670, Spanvissers: KW 44 en KW 85 3.320, KW 206 en IJM 207 17.920, IJM 209 en 221 6.750, VD 15 en VD 24 800.

Vijftien vaartuigen hebben dinsdagmorgen 22 december in IJmuiden aangevoerd: 4290 kisten en 90 kleine kisten vis, 240 stijve kabeljauwen en 2130 kilogram tong. Bij de aanvoer waren: 10 kisten en 90 kleine kisten wijting, 420 kisten gul, 2400 kisten haring, 1000 kisten schol, 25 kisten tarbot, 35 kisten schar en 150 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in gulden: tarbot 10.99-9.56, grote tong 9.22-8.43, grootmiddel tong 8.93-8.58, kleinmiddel tong 8.59-7.78, tong I 9.41-8.41, tong II 8.61-7.50.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 120-104, middel kabeljauw 122-110.

Per tien stuks: grote kabeljauw 76-63, middel kabeljauw 78-58.

Per hoop: rog 70-67.

Per 50 kilogram: gul I 39, gul II 40-39, gul III 35-24, grote schol 40-35, schol I 44-38, gul II 45-40, gul III 40-30, tarbot 450-133, griet 137-53, haring 30.40-18.80, makreel 56-13.20, wijting 47-40, schar 40-18, tongschar 119-97, inktvis 37, kuit 58, ham 165.

In IJmuiden werden dinsdag 22 december de volgende besommingen (in gulden) gemaakt: KW 66 en 218 7.070, 74 3.740, 174 10.400, 180 11.800, 185 9070, 213 11.000; UK: 19 23.500, 154 13.800, 272 21.900, 63 14.600, 183 14.600, 243 16.800, 295 11.600; WR: 47 13.200, VL: 131 1.360; Garnalenvissers: WR 37 660, 137 820

**Woensdagmorgen 23 december** werden in IJmuiden door 15 vaartuigen aangevoerd: 3530 kisten en 430 klein kisten vis, 220 stijve kabeljauwen en 1250 kg tong. Bij de aanvoer waren: 650 kisten en 390 kleine kisten schelvis, 60 kisten en 40 klein kisten wijting, 650 kisten gul, 1550 kisten koolvis, 400 kisten haring, 120 kisten schol, 35 kisten schar, 7 kisten tarbot en 33 kisten varia.

Prijzen per kgr, in gulden: tarbot 11-10.42, grote tong 9.51-9.10, grootmiddel tong 9.57-9.22, kleinmiddel tong 8.87-8.56, tong I 9.96-9.52, tong II 8.49-7.79, zalm 11.18-10.69

Per 125 kgr: grote kabeljauw 110-84, middel kabeljauw 98-96, grote zwarte koolvis 72, middel zwarte koolvis 65-51, grote witte koolvis 122, grote heek 466, grote leng 57-47

Per tien stuks: grote kabeljauw 98-82, middel kabeljauw 88-76

42, gull II 45-34, gull II 29-24, grote schol 39-35, schol I 43-40, schol II 48-42, schol III 44-39, tarbot 448-160, griet 165-42, haring 30.60-29.40, makreel 40, schartong 30, lever 35-32, zwarte koolvis I 29-22, zwarte koolvis II 20-16, witte koolvis I 31, heek I 142, heek II 90, heek III 90, ham 162, kleine leng 20, haai 40, poon 40, bot 13-7, kleine kreeft 55-52

De aanvoer in Scheveningen bestond woensdagmorgen uit 15 kisten wijting, 200 kisten gul en 20 kisten schar.

In Urk werd van 14 tot en met 19 december 360.065 kg noordzeevis ter waarde van f 764.436,30 aangevoerd.

Per 50 kilogram: schelvis II 28-20 wijting 37-22, schar 35-16, gul I 60-

### SCHEVENINGEN

De aanvoer in Scheveningen bestond donderdagmorgen 17 dec. uit: 300 kisten wijting, 1200 kisten gul, 500 kisten schol, 80 kisten schar, 50 kisten varia, 350 stijve kabeljauwen en 7000 kilogram tong.

De aanvoer in Scheveningen bestond maandagmorgen 21 dec. uit: 450 kisten schelvis, 160 kisten en 30 kleine kisten wijting, 900 kisten gul en kabeljauw, 500 kisten en 300 kleine kisten haring,

500 kisten schol, 100 kisten varia en 6000 kilogram tong.

In Scheveningen werden dinsdagmorgen 22 dec. 270 kleine kisten haring aangevoerd.

### URK

Van 7 tot en met 11 december werd in Urk 218.998 kilogram noordzeevis ter waarde van f 527.662,78 aangevoerd.

In Urk werden maandag 21 dec. door 27 vaartuigen aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in gulden): 21.500 tong, 7.78-9.30; 5100 tarbot, 2.54-10.10; 450 griet, 1.83-2.20; 60.000 schol, 0.51-0.90; 10.000 kabeljauw, 0.48-0.65; 500 wijting 0.66-0.79.

## REDERS LEEST UW VAKBLAD

## Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 14 tot en met 19 december 1970

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
24.513 kg.	Tong	f 197.216,41	van f 10,15 tot f 6,60 per kg.
7.281 kg.	Tarbot	f 27.458,92	van f 9,61 tot f 1,96 per kg.
819 kg.	Griet	f 1.338,89	van f 2,03 tot f 1,03 per kg.
85.745 kg.	Schol	f 70.810,33	van f 1,30 tot f 0,50 per kg.
2.975 kg.	Schar	f 1.890,03	van f 0,99 tot f 0,55 per kg.
14.595 kg.	Wijting	f 4.891,94	van f 0,70 tot f 0,25 per kg.
107.110 kg.	Kabeljauw	f 59.105,80	van f 2,90 tot f 0,40 per kg.
200 kg.	Lever/kuit	f 138,—	van f 1,05 tot f 0,58 per kg.
1.130 kg.	Haring	f 475,90	van f 0,50 tot f 0,30 per kg.
125 kg.	Haai	f 50,50	van f 0,60 tot f 0,35 per kg.
230 kg.	Schelvis	f 325,—	van f 1,65 tot f 1,50 per kg.
240 kg.	Kreeft (klein)	f 291,—	van f 1,25
217 kg.	Diversen	f 1.209,78	
<b>245.180 kg.</b>		<b>f 365.202,50</b>	

Voor zover de weersomstandigheden het vissen in span toelieten, deze vissers kan maar weinig wind hebben, was het weer allemaal kabeljauw wat de kok sloeg de afgelopen week.

Hoewel door de grote kotters, die mede door de overstelpende kabeljauwaanvoer op zaterdag lang niet allemaal aan lossen toekwamen, nogal wat schol werd aangevoerd was het merendeel van de bijna 116 ton vis die zaterdagmorgen moest worden verwerkt, op bijna 15.000 kg. tong na, praktisch uitsluitend kleine kabeljauw.

Dat hierdoor de markt overvoerd raakte, in alle havens was het raak de afgelopen week, en de prijs zakte, laat zich gemakkelijk indenken. Verschillende partijen bleken zelfs onverkoopbaar, de besommingen voor de spanvissers waren dan ook niet om over naar huis te schrijven. De grote kotters die de afgelopen week wél konden vissen kwamen ook met zeer uiteenlopende vangsten binnen.

Een grote kotter die er nogal uittiel voerde ruim 1.700 kg. tong aan voor een gemiddelde prijs per aangevoerde kg. van f 8,55 en ruim 5.500 kg. schol die eveneens voor zeer goede prijzen van de hand ging, waardoor de besomming lde f 20.000,— ruim te boven ging.

De tongvangsten van de andere grote kotters varieerden van 900 tot 1.600 kg voor besommingen van f 10.000 tot ruim f 17.000. Doordat zoals gezegd verschillende grote kotters niet meer konden lossen bleef de weekomzetmet ruim f 365.000 dan ook beneden de verwachtingen ondanks het feit dat er aan gewicht voldoende vis werd verkocht.

# **TRANSMISSIE PROBLEMEN ?**

---

**WIJ VERKOPEN  
BESTE KWALITEIT  
CONCURRERENDE PRIJZEN**

## **1. WINCHRIEMEN**

**Alle breedten**

## **2. PLATTE RIEMEN**

**Al of niet ter plaatse geplakt**

## **3. V - RIEMEN**

**EVENEENS UIT VOORRAAD LEVERBAAR :**

**ALLE MATEN ALLIGATOR-RIEMVERBINDERS. OOK HET NUMMER 75**

**DIT ALLES BIJ**

# **S.V. SCAP**

**Tel. 059/80820 - Afdeling Elektriciteit**

# REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS  
EEN WAARBORG VOOR  
DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM  
IN VOLLE VERTROUWEN TOT

## HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27  
OOSTENDE  
TEL. (059) 716 89



- Oliedruk omkeerkoppelingen zonder en met vertraging
- Onder alle omstandigheden betrouwbare kwaliteitsproducten gebaseerd op een meer dan 60-jarige ervaring.

Agente voor de Belgische Visserij:

## N. V. BREVO

## S. V. S C A P

Amsterdam. N.

Telefoon 68765 (4 lijnen)

Telex 12539

Telegrammen Brevo-Amsterdam

Werkhuizen :

Ed. Anseelelaan Oostende

Tel. 787 79

Burelen :

H. Baelskaai 27, Oostende

Tel. 729 51 - 709 31 - 709 32

(6239V)